毛主席語錄

我們不但善於破壞一個舊世界，我們還將善於建設一個新世界。中國人民不但可以不要向帝國主義者討乞也能活下去，而且還將活得比帝國主義國家要好些。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千五百二十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席的獨立自主、自力更生偉大方針的勝利

我國無內外債經濟力量日強財政穩固
初步形成部門較全的現代化工業體系

國民經濟變化翻天覆地　市場繁榮物價穩定　人民生活水平提高

工業總產值增十幾倍　新氫彈爆炸成功還建立飛機汽車電子石油化學等新工業部門

糧棉油料等農作物產量和豬羊等牲畜數量成倍或幾倍增長　教育衛生事業也大發展

新中國具有強大生命力　帝修反正面臨政經危機

我們絕不像帝國主義那樣，依靠加重本國勞動人民負擔和掠奪殖民地人民的辦法，來取得資金。我們進行社會主義建設，資金來源主要是社會主義經濟內部的積累。來自國營企業的收入，在財政收入佔九成以上。

【新華社北京十一日電】題：毛主席的獨立自主、自力更生偉大方針的勝利——歡呼我國成為一個既無內債，又無外債的社會主義國家

由我們的偉大領袖毛主席親自主持召開的、在我黨歷史上具有深遠影響的中國共產黨第九次全國代表大會上，我們敬愛的林副主席作了重要的、振奮人心的報告。林副主席的報告，高舉馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想偉大紅旗，深刻地闡明了毛主席關於在無產階級專政下繼續革命的理論，系統地總結了我國無產階級文化大革命的經驗，全面地分析了國內外形勢，明確地提出了全黨、全軍和全國人民今後的戰鬥任務。林副主席在報告中莊嚴地宣布：「正如『十六條』中指出的那樣：『無產階級文化大革命是使我國社會生產力發展的一個強大的推動力。』我國工農業生產連年獲得豐收，工業生產、科學技術也出現了一片蓬蓬勃勃的局面，廣大勞動人民革命和生產的積極性空前高漲，許多工礦企業不斷刷新生產紀錄，創造了歷史上最高產產水平，技術革命正在不斷發展。市場繁榮，物價穩定。到一九六八年底，我們全部還清了公債。我國已經成為一個既無內債、又無外債的社會主義國家。」

我內外債歸還過程

一九五〇年至五八年曾發行六次公債，還本付息四十八億餘元，去年年底全部還完。抗美援朝期間，斯大林領導下的蘇聯提供援助借款，本息十四億餘新盧布，一九六五年初提前一年全部還清。

這是我國政治經濟生活中一件振奮人心的大喜事，是堅持毛主席關於獨立自主、自力更生這一偉大方針的結果，是我國億萬人民奮發圖強、艱苦奮鬥，堅持毛主席的無產階級革命路線，粉碎叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義路線的結果。這是戰無不勝的毛澤東思想的偉大勝利，是毛主席無產階級革命路線的偉大勝利，是無產階級文化大革命的偉大勝利。

中華人民共和國成立後，我國人民在偉大領袖毛主席的英明領導下，在毛主席的無產階級革命路線指引下，勝利地完成了土地改革，開展了「三反」、「五反」的偉大鬥爭，基本上完成了對農業、手工業和資本主義工商業在生產資料所有制方面的社會主義改造，這樣，就從生產關係所有制方面的改變中，解放了生產力。而這次無產階級文化大革命，則更進一步推動了社會主義生產的大發展。中國人民經過不到二十年的艱苦奮鬥，使我國成為世界上既沒有內債，又沒有外債的社會主義國家。這一巨大成就完全證明了毛主席在全國解放前夕的英明預言：「我們不但善於破壞一個舊世界，我們還將善於建設一個新世界。中國人民不但可以不要向帝國主義者討乞也能活下去，而且還將活得比帝國主義國家要好些。」

二十年前，當新中國剛剛誕生的時候，擺在我們面前的一個嚴重問題是：國民黨反動派留給我們的，是一個破壞、民生凋敝、通貨膨脹、物價飛漲的爛攤子。在這樣的基礎上，進行社會主義建設，面臨着重重困難。帝國主義反動派斷言：「中國財政經濟的困難是無法克服的。」但是，用毛澤東思想武裝起來的廣大中國人民，以十九年來的光輝成就，最後地宣告了帝國主義反動預言家的破產。

在經濟文化十分落後的條件下，我們依靠什麼力量進行社會主義建設呢？我們的偉大領袖毛主席天才地解決了這個問題。毛主席教導說：「我們的方針要放在什麼基點上？放在自己力量的基點上，叫做自力更生。」按照毛主席的這一偉大教導，在改變了社會生產關係所有制、使社會生產力得到了解放以後，我們進行社會主義建設，只能而且必須依靠用毛澤東思想武裝起來的億萬勤勞勇敢的中國人民，依靠他們艱苦奮鬥、發憤圖強的革命精神，來推動社會主義經濟的飛躍發展和社會主義企業內部積累的迅速增長。我們是社會主義國家，絕不能像帝國主義那樣，依靠加重本國勞動人民負擔和掠奪殖民地人民的辦法，來取得資金。

在依靠什麼力量來進行社會主義建設的問題上，建國以來始終存在着兩個階級、兩條道路、兩條路線的尖銳鬥爭。我們的偉大領袖毛主席英明地提出了獨立自主、自力更生的方針，依靠我國人民自己的力量，艱苦奮鬥，勤儉建國。而叛徒、內奸、工賊劉少奇卻瘋狂反對毛主席的無產階級革命路線，妄想走依靠外援辦工廠、搞「建設」的道路，竭力鼓吹資本主義的管理財政的辦法，企圖搞什麼「貨幣貶值」、「通貨膨脹」、發「鈔票」、發「公債」，用剝削廣大勞動人民的辦法來發展資本主義，復辟資本主義，使中國重新淪為殖民地和半殖民地。偉大領袖毛主席嚴厲批判了劉少奇的這條反革命修正主義路線。這次毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命，摧毀了以叛徒、內奸、工賊劉少奇為首的資產階級司令部，粉碎了他們在中國復辟資本主義的罪惡陰謀。這就保證了我國的社會主義建設能夠沿着毛主席的無產階級革命路線勝利前進。

遵照偉大領袖毛主席的一貫教導，我國進行社會主義建設，資金的來源主要是社會主義經濟內部的積累。來自國營企業的收入，在國家財政收入中佔百分之九十以上。在自力更生地進行建設的過程中，為了動員廣大人民群眾暫時閒置的資金，用於擴大社會主義再生產，我國也曾經在一段時間內發行過國內公債，這是當時國家籌集資金的一種輔助方法。從一九五〇年到一九五八年，我國先後發行過六次公債，發行總額為三十八億四千萬元，加上應付利息九億八千萬元，還本付息總數共計四十八億二千萬元，已在去年年底全部還完。在我國建國初期，特別是在抗美援朝期間，當時斯大林領導下的蘇聯曾向我國提供過一些援助借款，本息總共十四億零六百萬新盧布。對於這些外債，我們一直堅持按期歸還，並且已經提前在一九六五年初全部還清。我國已成為世界上一個無債的國家。這一偉大成就，說明了我國社會主義經濟力量日益強大，我國社會主義財政更加鞏固。這一偉大成就有力地證明了毛主席關於獨立自主、自力更生的方針，是我們建設社會主義的唯一正確的方針；有力地證明了像我們這樣的一個國家，只要高舉毛澤東思想偉大紅旗，就可以依靠本國的力量逐漸改變一窮二白的落後面貌，逐步地建設起一個強大的社會主義國家。

在戰無不勝的毛澤東思想的光輝照耀下，經過我國各族革命人民十九年的艱苦奮鬥，整個國民經濟面貌發生了翻天覆地的變化。同建國初期比較，我國的糧食、棉花、油料等農作物的產量和豬羊等牲畜的數量，有了成倍的或者幾倍的增長；我國的工業總產值增長了十幾倍；我們還建立了飛機、汽車、拖拉機、電子、石油、化學等新的工業部門，使我國初步形成了一個獨立自主的、部門比較齊全的、現代化的工業體系。我國的科學研究工作和教育、衛生事業也有很大的發展。繼一九六四年我國成功地爆炸了第一顆原子彈之後，去年又成功地爆炸了一顆新的氫彈。在生產發展的基礎上，我國市場繁榮，物價穩定，人民的物質文化生活水平比過去大大地提高。在迅速發展國民經濟的同時，本着無產階級國際主義精神，我國還在力所能及的範圍內，積極支援世界革命人民的鬥爭，支援和幫助一些新獨立的國家發展民族經濟，幫助他們實行自力更生的方針。正是在我國社會主義經濟事業高速度發展的基礎上，我國財政金融越來越穩固，不但解決了進行大規模社會主義建設的資金需要，而且迅速還清了國內外一切債務，成為既無內債、又無外債的社會主義國家。

我國過去債務三個特點

一、用於社會主義生產建設，為廣大勞動人民謀福利。

二、作為一定時期內的輔助性措施，在數量上是嚴格控制的，是很有限的。

三、堅持按期償還原則，對內外從無拖欠，而且大都提前償還。

目前世界上存在着兩種性質根本不同的債務，一種是資本主義、修正主義國家的債務，它是為剝削階級或少數特權階層服務的，是掠奪本國勞動人民和殖民地人民的一種剝削手段。另一種是社會主義國家的債務，它是為無產階級和廣大勞動人民服務的，是為社會主義事業服務的一種輔助辦法。在兩種根本不同的社會制度下，債務的性質、它的目的、作用和舉借的方法，也是根本不同的。

我國過去發行的公債以及向蘇聯的借款，具有這樣一些特點：

第一，我國發行的公債和借來的外債，是用於社會主義生產建設事業的，是為廣大勞動人民謀福利的。拿公債來說，公債收入全部用於發展國民經濟，它和廣大人民的根本利益完全一致，所以人民對認購公債並不感到是一個負擔，而認為這是支援國家建設，是自己應盡的義務。每當我國政府發行公債的決定公布之後，立即得到廣大人民羣眾的熱烈擁護，踴躍認購，在短短的幾天內，便超額完成了發行計劃。

第二，不論國內公債或者國外借款，都是作為一定時期內的輔助性的措施，在數量上都是嚴格控制的，是很有限的。我國在國民經濟恢復時期和抗美援朝期間，曾經面臨着暫時的經濟困難，即使在這種情況下，我們也還是千方百計地挖掘內部潛力，自力更生，不把希望寄托在借債上。那時，我國政府只發行了為數有限的公債，只借了少量的外債。隨着國家財政經濟基礎日益發展壯大，我國很快就停止發行國家公債和向外國借款，並且迅速還清了一切內外債務。

第三，堅持按期償還的原則。我國無論對於內債還是外債，從未拖延過償還期限，而且大部提前償還。一九五四年至一九五八年五次發行的公債，原規定從發行後第二年起，在每年的九月三十日開始，按照中籤號碼還本付息，但是近幾年來，都是提前在九月一日開始償還。我國向蘇聯償還借款，也是嚴格執行協定的。在一九五九年到一九六一年我國遭到連續三年嚴重的自然災害，蘇修叛徒集團背信棄義，突然停止對我國的經濟技術援助，撤走專家，給我國經濟造成了很大的損失。即使在那種困難情況下，我國也還是按期償還借款，沒有拖延過一天。對蘇聯借款，一九六五年初就全部還清了。

在帝國主義、社會帝國主義和反動派統治下的國家，那裏的債務完全是另外一種情況。

帝修反債務情況

一、具有掠奪性、反動性，是籌措戰費的主要手段之一。

二、靠借債過日子，債務越來越重。

三、拖欠不還，債信很低。

帝、修、反統治的國家，國家機器是掌握在資產階級手裏，他們利用國家政權，對內殘酷壓迫剝削本國勞動人民，對外奴役他國人民，以擴大壟斷資本的利潤。這些國家發行的公債和向國外的借款，都是統治階級剝削和掠奪勞動人民的手段，是和勞動人民的利益根本對立的。這些國家的債務越多，勞動人民的負擔就越重。這些國家的債務有幾個顯著的特點：

一、具有掠奪性、反動性。在帝、修、反統治的國家，戰爭是國家債務形成與擴大的重要原因之一。發行公債和舉借外債是籌措戰費的主要手段之一。軍事訂貨，用於軍火生產，少數特權階層發大財，勞動人民的負擔則愈來愈重。例如，美國在每一次戰爭之後，公債總額都有大幅度的增加。在第一次世界大戰前夕，美國的公債平均每人負擔十幾美元；第一次世界大戰時期增加到二百多美元；第二次世界大戰時期增加到一千八百多美元；在目前的侵越戰爭中，……

美英蘇修大量欠債

美國尚未償還的公債達三千五百餘億美元，外債三百三十一億；英國欠內債高達三百三五億鎊，外債五十六億鎊；蘇修在一九六四到一九六六年，僅外貿銀行向資本主義國家的借款就有十億盧布。

二是靠借債過日子，債務越來越重。……

從上面的鮮明對比，可以清楚地看到，兩種社會制度下的債務，是根本不同的。而我國現在已經成為既無內債、又無外債的社會主義國家。這一事實，生動地反映了我國社會主義制度的優越性，反映了在毛澤東思想光輝照耀下的新中國所具有的強大的生命力。再看看帝、修、反統治的國家，絕大多數是債台高築，赤字纍纍，貨幣貶值，物價飛漲，內外交困，走投無路，日子很不好過，正在走向全面崩潰的末日。他們在政治上、經濟上瘋狂地壓迫和剝削勞動人民，激起了廣大人民越來越強烈的不滿和反抗，最後他們……

毛主席教導我們說：「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力。」我國有幾億勤勞勇敢的人民，有戰無不勝的毛澤東思想，有以毛主席為首、林副主席為副的黨的九屆中央委員會的英明領導，就一定能夠依靠自己的力量，創造出前人不能想像的奇蹟。……在以毛主席為首、林副主席為副的九屆中央委員會的領導下，進一步開展活學活用毛澤東思想的群眾運動，用「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的方針指引各項工作，按照毛主席的教導，沿着毛主席指引的道路，決不滿足於已經取得的成就，繼續用革命統帥生產，促進生產、帶動生產，堅持獨立自主、自力更生的方針，把我國建設成為一個更加強大的社會主義國家。

（原載五月十一日「人民日報」）

三項新措施可能出籠
西德反譏英法等國要求自行搞掂貨幣危機
十國會議續苦思解決西方貨幣危機之道

【路透社波恩十一日電】西德工業協會主席伯格今天說，波恩決定馬克不升值，經濟有赤字的國家亦必須施行更嚴格的經濟紀律。

他對漢堡「星期日報」說，現在的關鍵問題是，那些要求我們升值的國家應該自律。

「星期日報」說，已考慮三項重要措施作為支持不升值的可能步驟：（一）西德各銀行實行向外國存戶徵收存款費；（二）把出口特別補貼和進口補貼從百分之四提高到百分之六甚至百分之八；（三）實行外匯管制。

該報又說，內閣將開會考慮可行的措施。從內閣討論經濟問題會議安排在星期三舉行，就可以說明政府希望有充裕時間，以便估計今天巴塞爾中央銀行行長會議之後的局勢以及外匯市場明天開市的情況。

【美聯社巴塞爾十一日電】西方國家中央銀行行長會議，今天在這裏舉行。出席國家有美、英、日、法、西德、意大利、荷蘭、比利時、瑞典、瑞士和加拿大。

預料出席的行長將在今天的會議採取決定，協助制止過去兩週來席捲西方金融市場的投機風潮。

【路透社法國斯特拉斯堡十一日電】歐洲理事會將於明天起在此間開會，討論主題為國際貨幣危機以及戴高樂之下野。

星期二瑞典經濟部長威克曼將提出有關歐洲經濟合作與發展組織第七次報告，以供討論。屆時西德拒絕馬克升值及目前的貨幣危機定將列居重要地位。

【法新社東京十一日電】據經濟合作與發展組織工商諮詢委員會日本委員會主席說，日本、英國關於目前歐洲貨幣之不安，準備在將舉行的經合組織會議中，提出平衡外匯報價的計劃。該兩委員會定五月二十九日在巴黎開幕，屆時英日兩國將在全會中提出報告。

印度政府造謠誣衊我國並在邊境挑釁 我國向印強烈抗議

嚴正警告：中國的立場是「人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人。」如果印度政府硬要在中印和中錫邊境進行武裝挑釁，一切後果，印度政府須負全責。

【新華社北京十一日電】中國外交部第一亞洲司負責人，十日約見印度駐華大使館臨時代辦米斯拉，就印度政府對中國的造謠誣衊和在中錫、中印邊境的挑釁行為，向印度政府提出強烈抗議。

第一亞洲司負責人指出：一九六九年四月二十四日，印度外交部東亞司司長辛格緊急約見我國駐印度大使館臨時代辦陳肇源，胡說什麼「中國在乃堆拉山口的部隊於四月二十三日和二十四日對印度軍隊進行挑釁」，要印度軍隊在四月二十四日十二時以前撤離，如不撤離，將以子彈回答。」辛格還指責中國邊防部隊「不負責任」，「是嚴重挑釁」，並向中國政府提出所謂「抗議」。

第一亞洲司負責人說：「印度外交部的上述指責是徹頭徹尾的捏造和誣衊。事實真相是：四月二十一日，在中錫邊境乃堆拉山口錫金一側，印軍的油毛毡被大風颳入中國境內。中國邊防部隊完全出於好意，在四月二十三日、二十四日兩次向印軍廣播，通知他們在四月二十四日北京時間十二時來乃堆拉山口左側我境內領取，並要求印軍在交接期間不要做出不利於交接的舉動。印度軍隊聽到了中國部隊的這個廣播，並於四月二十四日用擴音器廣播，他們不來領取，同時還說了些很無理的話。

「中國邊防部隊這種操作，表現了中國人民解放軍的高尚風格，但是印度政府卻歪曲事實，誣衊中國邊防部隊「進行挑釁」。印度國防部發言人甚至在四月二十六日叫嚷什麼中國方面向印度發出了「最後通牒」。在印度政府的指使下，印度反動報紙也借此對中國大肆誹謗，鬧了一場擁務的反華鬧劇。」

第一亞洲司負責人還指出：「印度外交部在四月二十三日給中國大使館的照會中說什麼：「三月三十日有三名身穿制服的中國人員」越過中印邊界西段實際控制線，這也完全是無中生有，無理取鬧。最近一個時期以來，印度飛機曾多次侵犯中國領空，甚至深入到中國西藏江孜地區進行挑釁。印度軍隊在錫金進行大規模軍事演習，印度軍事人員在中錫邊界則里拉山口還不斷越過邊界侵入中國領土。印度陸軍參謀長最近又到中印邊境地區進行所謂視察。很明顯，在中錫、中印邊境不斷進行挑釁，製造緊張局勢的不是別人而正是印度政府自己。中國政府和中國人民對印度政府的上述造謠誣衊和挑釁行為向印度政府提出強烈抗議。

「中國政府嚴正警告印度政府：你們這樣猖狂反華，妄圖挑起邊境事端，製造緊張局勢，只能是搬起石頭打自己的腳。中國政府的立場很清楚，「人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人。」如果印度政府硬要在中印邊境和中錫邊境進行武裝挑釁，那麼，由此產生的一切後果，必須由印度政府承擔全部責任。」

印度醜惡愚蠢表演 旨在配合美蘇反華

事實是印軍毛毡吹入我境，我軍從好意出發，着其來取。印度國防部却胡說中國軍隊向印軍提「最後通牒」。

【新華社北京十一日電】印度反動政府為了配合美帝、蘇修瘋狂反華，最近公然捏造謊言，在中印和中錫邊境製造緊張局勢，作出了一番醜惡而又愚蠢的表演。

四月二十一日，在中錫邊境乃堆拉山口錫金一側的印軍帳篷上的油毛毡，被大風颳到中國境內。中國邊防部隊完全從好意出發，於四月二十三日、二十四日，兩次用擴音器通知印軍派人來中國境內領回，廣播全文如下：

「駐乃堆拉山口印軍官兵注意，為了照顧你們的困難，現在通知你們，我們決定把四月二十一日被風颳入我境內的油毛毡交給你們。你們於公元一九六九年四月二十四日北京時間十二時來乃堆拉山口左側我擬紅旗處領取。在交接時間，你們不要做出不利於交接的舉動，否則，一切後果由你們負責。你們可派一名指揮員帶領四名士兵前來領取，但不准帶武器。」

印度軍隊聽到了中國方面的通知，並於四月二十四日用擴音器廣播說，他們不準備來領取，同時還說了一些無理取鬧的話。

蘇國防部長訪印後 印在邊境連續挑釁

四月二十四日，印度外交部全然不顧事實真相，竟荒謬地把中國邊防部隊通知印度軍隊領回油毛毡的善意通知，誣成是「嚴重挑釁」。印度外交部還編造了在乃堆拉山口的中國部隊要印軍在二十四日十二時以前撤離該地區，否則將以子彈回答的彌天大謊，並且煞有介事地向中國駐印度大使館臨時代辦提出所謂「抗議」。四月二十六日，印度國防部發言人竟胡說什麼中國軍隊向印度軍隊發出「最後通牒」。四月二十七日，所有印度反動派報紙都故意聳人聽聞地用大字標題刊登了這個所謂中國「最後通牒」的事件，發出一片反華叫囂。一些印度反動政客更是聲嘶力竭地叫嚷，胡說什麼「事態非常嚴重」，「印度將在邊界上被迫進行一場戰爭」，等等。

印度反動政府這種自欺欺人的拙劣表演，說明了它由於內政和外交的需要，不擇手段地配合美帝、蘇修反華，已到了何等可笑的地步。

印度反動派最近以來加緊反華，顯然是為了配合它的蘇修主子對中國的武裝挑釁。就在蘇修派遣武裝部隊侵犯中國領土珍寶島的當天，蘇修國防部長格列奇科到達印度訪問。他同印度國防部長斯瓦朗·辛格就中蘇邊境局勢進行了密談。接着，印度反動派為了討好蘇修，加緊了反華宣傳，並且在中印和中錫邊境製造緊張氣氛，連續派遣軍用飛機侵入中國西藏江孜、亞東地區的上空，進行偵察挑釁。印度陸軍參謀長庫馬拉曼加拉姆也於最近到中印邊境東段和中錫邊境去進行活動，並且親自視察了印度軍隊的前沿陣地。與此同時，印度反動報刊也大肆放風，不斷散布什麼中國軍隊在中印邊境「集結」了「十五萬兵力」的無恥謊言。

印反動派瘋狂反華 為向美蘇主子討賞

在這次瘋狂的反華叫囂中，印度反動政府的高級官員紛紛上陣，為蘇修社會帝國主義幫腔。印度副總理德賽三月十七日在議會上誣衊中國和巴基斯坦「威脅」印度的安全，叫嚷要「增加國防開支」。印度外交部長迪內希·辛格四月八日更加猖狂誣衊中國，公開支持蘇修對中國的武裝挑釁，聲稱要「在國防和外交方面採取必要措施」來對付中國。四月十六日，印度國防部長斯瓦朗·辛格又大彈「印度面臨兩個不友好鄰國的雙重危險」的濫調，為印度擴軍備戰製造借口。

印度反動派的瘋狂反華，也是為了適應它在美帝頭子尼克松上台以後急於同美帝進一步勾結的需要。最近，美國已經宣布國務卿羅吉斯將於五月下旬前往印度。據美國方面透露，尼克松政府正考慮公開恢復一九六五年印巴戰爭以來「中斷」了的「軍事援助」的供應，重新大量供給印度軍援。美國前駐印度大使鮑爾斯也曾向印度反動政府打過招呼，說尼克松政府今後幾年內對印度的「援助」「不會減少」。

事實表明，印度反動派最近製造反華事件，甚至不惜捏造所謂中國「最後通牒」事件，完全是為了向美帝、蘇修主子討好，以便從他們的主子那裏討得一些賞賜，維持其搖搖欲墜的反動統治。但是，印度人民的革命怒潮是不可阻擋的。印度農民的武裝鬥爭之火已經在一些地區燃燒起來，印度人民的革命鬥爭日益高漲。印度反動派的這些卑鄙的反華伎倆，決不能挽救他們的失敗。

這回是蘭坦克部隊的少將 蘇修將軍又死一名

是十九天來被宣佈死亡的第十一名將官

【美聯社莫斯科十一日電】蘇聯國防部今天又透露一名將級軍官身亡。消息稱尼歐克為一退役坦克部隊軍官。他曾參加內戰及第二次世界大戰，但未見詳細解釋。

在過去十九日內，「紅星報」共報導將官十一人死亡，但計文中並未提及他們中間有何關係。

美機艦侵入我國境 我外交部嚴重警告

【新華社北京十一日電】五月十日八時零九分至八時三十六分，美國軍用飛機一架，侵入我廣東省西沙群島的永興島、東島地區領空。同日二十時五十三分至十一日一時十一分，美國軍艦一艘，侵入我福建省閩江口以東地區領海。對於美國軍用飛機和軍艦的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第四百六十八次嚴重警告。

多次用沉船投海殘酷手段 美阮屠殺大批居民

南越人民團體呼籲制止殺人罪行

【新華社河內十一日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方人民憤怒抗議美偽集團血腥屠殺廣義省巴浪安半島的一千五百多名居民和屠殺被關禁在昆嵩省西部地區的集中營裏的二百五十多名居民的滔天罪行。

據越南南方解放通訊社報道，今年一、二月份，美偽集團對巴浪安半島進行了大規模的「掃蕩」，屠殺了二百零四名居民。後來，美偽集團又用武力把一萬多名居民趕到了在廣義省省府以北的文濟集中營去。在集中營裏，又有一百多名居民被虐待致死或被打死打傷。由於這些居民的堅決反抗，美偽集團竟在三月九日用武力把四百名居民押到了海邊的一條船上去。在這條船駛入公海以後，美偽軍就把這些居民推入海中淹死。有些人想游回岸邊，美偽軍却對他們開槍。在三月二十日，美偽集團又把四百名居民押到了海邊的幾條船上去，然後用戰艦把船拖出海去。戰艦進入公海以後就高速前進，把船全都掀翻，船上的居民也都掉到海中淹死了。

在三月二十二日，美偽集團又用這種狠心瘋狂的手段屠殺了四百人，其中除巴浪安半島的居民外，還有很多被關在廣義監獄中的愛國者。這樣，美偽集團在巴浪安半島共屠殺了一千五百多人。

另據越南南方控訴美帝國主義及其走狗在越南南方的戰爭罪行委員會四月九日發表的聲明說，美偽集團在一次大規模的「掃蕩」以後，用武力把四十七個村莊中的一萬多名居民趕到了昆嵩省省府以北二十二公里寶龍鄉的集中營裏去。這些無辜居民在二月二十二日夜間和二十三日凌晨奮起反抗，美偽集團剛就出動大批飛機、大砲和裝甲車對集中營進行狂轟濫炸，致使二百五十多名居民死亡，成千名受傷。

越南南方解放工會、農會聯合會、婦女解放聯合會……

放諸四海而皆準的真理

團結的大會、勝利的大會 之十一

本報特稿

杜學文

問：斯大林對無產階級專政下存在階級和階級鬥爭這個問題的看法怎樣？

答：舉一個例子：一九三六年十一月，斯大林在第八次全國蘇維埃代表大會上作了「論蘇聯憲法草案」的報告。他在報告中說：「地主階級已因國內戰爭勝利結束而早被完全消滅了。其他剝削階級，也遭到了與地主階級同樣的命運。資本家階級在工業方面已經沒有了。在商品流通方面已經沒有商人和投機者了。這樣，所有一切剝削階級都被消滅了。」剩下來的「工人階級和農民階級以及這兩個階級間的界線，是在消滅着，而舊時的階級性底在消失下去。」他還在這個報告中說：「社會主義體系在國民經濟所有一切部門中獲得完全勝利，現在已經是事實了。」

問：和列寧的教導相比較又怎樣？

答：列寧說：「從資本主義過渡到共產主義是一整個歷史時代。只要這個時代沒有結束，剝削者就必然存在着復辟希望，並把這種希望變為復辟行動。」列寧指出：「資產階級的反抗，因為自己被推翻（哪怕是在一個國家內）而凶猛十倍。」「小生產經常地、每日每時地、自發地和大批地產生着資本主義和資產階級。」列寧還指出：「新的資產階級」正在「從我們蘇維埃的職員中間產生出來」。他還指出，復辟的危險還來自資本主義的包圍。

然而，斯大林在經過多年實踐之後，到了晚年，才承認到，「在社會主義制度下，社會的生產關係和生產力之間沒有任何矛盾，這是錯誤的」（註：斯大林著：「蘇聯社會主義經濟問題」，一九五二年發表），指出社會主義社會仍存在矛盾，弄得不好，可能變成對抗性的矛盾。

問：赫魯曉夫、勃列日涅夫上台以後呢？

答：赫魯曉夫、勃列日涅夫之流，都是早已伏下了的……他們一上台，就立刻……把世界上第一個無產階級專政國家，「和平演變」成為黑暗的法西斯主義的資產階級專政國家。

問：國際共產主義運動史上這些曲折，這些慘痛的教訓說明了什麼呢？

答：它正好證明了我們毛主席的無比英明、正確和偉大。毛主席關於無產階級專政下繼續革命的理論，決不是無緣無故提出的。正如政治報告中指出的，「毛主席同以蘇修叛徒集團為中心的現代修正主義進行了針鋒相對的鬥爭，繼承、捍衛和發展了馬克思列寧主義關於無產階級革命和無產階級專政的理論」。毛主席「全面總結了無產階級專政的正反兩個方面的歷史經驗，為了防止資本主義復辟，提出了無產階級專政下繼續革命的理論」。

問：由此看來，如何鞏固無產階級專政，防止資本主義復辟的問題，的確是個極其重要的問題。

答：正是。這個問題，馬克思沒有解決，列寧沒有來得及解決，只有毛主席總結了正反兩面的歷史經驗，提出了無產階級專政下繼續革命的理論，並且親自發動和領導了我國這一場史無前例的無產階級文化大革命，通過這一偉大的革命實踐，才實際地解決了反修防修，防止資本主義復辟的問題。

它不僅對我國人民的前途有極其重要的意義，對世界各國無產階級革命也有普遍意義。有了中國的經驗，外國的無產階級革命戰士，就可以結合自己的具體實踐，也這樣辦了。這就是毛主席對國際共產主義運動的偉大的歷史貢獻。

問：在這個問題上，正如在其他問題上一樣，確實使我們感到，毛主席他老人家的確是偉大，毛澤東思想的確是偉大？

答：正是這樣。林彪副主席這次在政治報告中指出：「半個世紀以來，毛主席在領導中國各族人民完成新民主主義革命的偉大鬥爭中，在領導我國的社會主義革命和社會主義建設的偉大鬥爭中，在當代國際共產主義運動反對帝國主義、反對現代修正主義、反對各國反動派的偉大鬥爭中，把馬克思列寧主義的普遍真理和革命的具體實踐相結合，在政治、軍事、經濟、文化、哲學等各個方面，繼承、捍衛和發展了馬克思列寧主義，把馬克思列寧主義提高到一個嶄新的階段。」

林彪副主席還說：「毛澤東思想是帝國主義走向全面崩潰，社會主義走向全世界勝利的時代的馬克思列寧主義。」許多外國革命戰士，稱毛主席為當代的列寧，毛主席不僅是中國人民的偉大領袖，也是全世界革命人民的偉大導師。這些話都是無比正確的。

廣州來鴻

夜後的文化公園，氣象萬千。顆顆紅星放射耀目光芒。廣州市民那喜歡熱鬧的，晚飯之後，來這裏度過愉快的晚上。當然，公園的遊人中，少不了港澳同胞，與中還有外國人。

電影、表演和球賽

文化公園裏好幾個劇場，其中一個每晚放映電影，其他幾個劇場不停地演出節目，演出隊來自工廠、學校，來自郊區農村，有時演出隊來自專業團體。喜歡看哪些節目，任你選擇。

運動場裏，也幾乎每晚都有乒乓球賽、籃球比賽。昨晚我看了半場籃球賽，是一間化工廠隊對一間棉織廠隊，四週看台都坐滿人。看來廣州市民對籃球很有興趣，比賽緊張之際，有些觀眾手上的花生米也不吃，忙於發表評論了。球場中的新風尚引起我更大的注意，一個球員無意碰撞了對方，犯了規，球證哨子一響，他自己舉起手，大聲喊：「要鬥私，批修。」我禁不住拍起掌來。

機動遊戲也整夜開放。那是旋轉飛機，每位每次收費一角。「機場」前總是有一條不太長的長龍，不過，大概因為飛機飛得又高又快，排隊的大都是年青人，「中坑」以上的絕無僅有。

我在廣州所看到的

中年人、老年人較多流連在公園另外一角。這裏，有人在耍拳自樂，也有人練習太極推手。昨晚我看見一位滿頭白髮的老公公坐在石椅上，搖着葵扇在欣賞，看來像個武林好手。

更熱鬧的情景是在小賣部、冰室。……冰室不止供應各種冰水、各種雪糕，還有豆沙、紅豆沙……一角，我「你也是來自香港的同伴」要了一杯凍鮮奶，不過二角一分，他喝了一口，就……

「你生活得好嗎？」

寫到這裏，不知怎的忽然想起一位三輪車工友來。那天晚上，我從沙面西橋回東風的時候，就跟三輪車工友閒談起來：「剛才有到西橋對面那甜品店喝鮮奶嗎？那裏的甜品很不錯。」我說沒有，因為沒有留意那裏有一間甜品店。

我們繼續閒談。我問：「你生活得好嗎？」他答得奇怪，說：「生活得好，我天天吃「藥」。」「吃藥？」我不由問：「你有什麼病？」果然他呵呵大笑，說：「如果真的有病，我們有醫療保健，從小病到住院施大手術，都不用自己花一分錢醫藥費。我每天吃「藥」，是每天一兩半的「藥」，那是跟三蒸差不多的四十度米酒。」

我恍然大悟。他續說：「說來失禮，我……」

天曉酒是壞習慣，但是沒有辦法，我十歲出來做小販，那時是陳濟棠統治，生活痛苦不堪，所以我年紀輕輕就喝酒。後來經歷光頭統治，經歷日本鬼的統治，生活越來越苦，酒癮越來越深了。

我重複問：「今天生活得好嗎？」他又笑了，他說：「一生以來，今天生活得最好。我年紀大了，酒癮也不想戒了，反正今天我一家吃的是夠，每天要喝些酒也足夠，這些酒我不戒了。」

接着他說了許多關於集體利益，坐車不用靠償，等等，我却在回味他剛才那一大段話，沒有他再說下去了。「生活得好」，使我想起這次回到廣州，看到市面大家都穿上比以前整齊得多的衣着，想起在百貨公司看到的豐富的商品，看到公司裏的人潮，想起南方大廈那邊那個「人民百貨商店」為工農兵早晚服務部，這裏清晨五時半開業，上午九時休息，晚上八時半再開業，午夜十二時休息。

物價下降 供應充足

寫到這裏，一位同事回來了，他笑得像那位三輪車工友一樣開心，原來他手上拿着七、八條青瓜，口裏嚷道：「你猜買了多少錢？一共才八分錢！」

廣州的朋友告訴我，這裏的物價，幾年來只有下降，沒有上漲。現在，鮮魚、豬肉充份供應，高級菜心每斤七分，西洋菜每斤三分、四分。

我也不知道，寫這篇稿，為什麼會把物價也列進去了。

江山 五月八日於廣州

參加春季交易會的外國商人參觀廣州市郵電學校。（本報攝）

懲罰「非正式能工」爭執不休 威爾遜與英職工會分歧益顯面臨攤牌

卡斯爾夫人警告要辭職 又有人要求內政大臣卡拉漢辭職

【路透社倫敦十一日電】英國首相威爾遜今天已準備同英國職工會的領袖攤牌，該政府對非正式罷工施行懲罰計劃，爭論已久。職工大會將向威爾遜和法案起草人生產力大臣卡斯爾夫人提出一項保證工業和平的計劃。

但是據消息人士說，全國職工會領導機構擬定的計劃，並未提及任何懲罰。根據政府的計劃，將設立工業法庭，對那些違背二十八天冷卻期的罷工者施行懲罰。據悉，卡斯爾夫人已經提出警告，假如為了取得工會對工業分裂議案的支持，而將法案的執行部分刪去，她就辭職。

同時，據說威爾遜已受到內閣同僚的壓力，要他免去內政大臣卡拉漢的職務。因為卡拉漢九日明白宣佈，內閣高層會議，說政府並未證明有訂立該懲罰條例的必要。

馬人民唾棄執政黨 聯盟黨在議會中優勢已削弱

選舉初步結果表明

【路透社吉隆坡十一日電】「馬來西亞」執政黨聯盟黨領袖們，今天檢討他們自己的損失。與此同時，支持聯合反對黨的群眾則在街上慶祝。

聯盟黨內閣中有三人及黨領袖數人失敗下台，同時聯盟政府在聯邦議會及西「馬來西亞」十一個邦內九個邦的力量已大見減弱。……

今天點票後，聯盟黨……

以色列炸宣佈 與新加坡建交

【路透社耶路撒冷十一日電】據官方今晚宣佈，以色列與新加坡兩國今天同意建立外交關係，互設大使館。

外交部發言人說，以色列駐新加坡領事館已升格為大使館，今天起生效。

獨立自主 自力更生

今年年初，我們偉大的祖國傳出喜訊，我國已成為世界上一個既無內債、又無外債的國家。今天本報第一版發表的評論報告，說明了我國是怎樣達到這一偉大成就的，而且為什麼必然會達到這一偉大成就。這是一篇值得每一個中國人仔細閱讀、研究、對比，並加深思的文章。

大家都知道，十九年前，當新中國剛剛誕生的時候，擺在中國人民面前的是一個爛攤子。但是，就是在這短短的十九年中，我們的國民經濟發生了翻天覆地的變化。

變化的關鍵在於那裏？在於偉大的毛澤東思想，在於偉大領袖毛主席指出的獨立自主，自力更生的方針。

……

民軍游擊隊活躍 西貢一警局被炸

使用炸彈重二百二十磅

【路透社西貢十一日電】……

美研究新徵兵法 十九歲青年抽籤

【美聯社華盛頓十一日電】美國國防部長萊爾德今天說，他已經向總統尼克松建議，實施一項制度，即凡年齡在十九歲的青年都可抽籤入伍。

萊爾德在記者招待會上說，政府所建議的修改就是要規定凡年齡到達十九歲的青年，就算即可抽籤入伍，在他們十九歲的那一年，他們就會知道他們有無被召入伍或者完成大學教育。……

日空軍演習出事 三架戰鬥機互撞

機師中林墩救三人斃命

【路透社東京十一日電】據防衛廳報道，日本防空部隊噴射戰鬥機三架，今天在日本西部山林內撞毀，死機師三人。

該三架美制「F八六F」戰鬥機正在熊本機場上空舉行表演。

失事原因一時未明，但防衛廳說，三架戰機可能是因為氣候影響，在空中互撞。

日本防衛廳擁有「F八六F」戰鬥機約五百架，全在日本製成，每架約值兩億日圓（一千二百萬港元）。

為澳門勞校籌募經費 公民勞青男女籃隊

美國進步學生組織壯大

「學生爭取民主社會」組織已滲入到美國二百五十多個大專院校，領導學生進行反對越戰，反對種族歧視，反對腐朽教育制度……一個又一個鬥爭。

——原載「美國新聞與世界報道」

今天，只要看看美國大專院校的學潮，你就會發現，幾乎每個院校的學潮，都有「學生爭取民主社會」組織（"Students for a Democratic Society"，簡稱SDS）參加。目前，現學年尚未結束，但是，他們已參加了約二百家大專院校的學潮——學生同校方的爭端。同時，他們的活動範圍正在擴大。他們除了加強大專院校的活動外，並且已向中學和工廠發展。許多城市的中學學潮，正是按照這個組織的主張辦事的。

估計，擁護這個組織的多達十萬人，他們也參加這個組織號召的活動，並支持該組織的事業。至於分會組織，已經在二百五十個以上的大專院校設立，同時，新的分會正在不斷成立中。

反對帝國主義戰爭

「學生爭取民主社會」是一個正在發展中的組織，同時，這個組織愈益革命化和愈益激烈。目前，組織的領袖，已在公開談論要推翻美國的……

同黑人工人相結合

四月二十八日，SDS的會員，更同黑人工人結在一起，迫使新澤西州馬赫華的福特汽車廠的生產陷於停頓。他們已經擬出計劃，並且已經發出指示，號召屬下會員在今年夏天到工廠去工作，以便更好地同工人結合起來。

SDS的領導機構，就是一個全國委員會由若干委員組成。其經費來源不多，主要是依靠捐款、會員繳納會費，以及它的機關刊物「新左派札記」的收入。

它擁有六千名全國會員，另有約三萬五千名地方分會的會員。不過，密切注意這個組織的人……

不斷領導學生鬥爭

一九六七年春，……大規模運動……SDS是主要組織者之一……

今年四月三十日，再度攻擊哥倫比亞大學，佔領了兩座校舍。

反對種族歧視政策

今年春天，SDS更領導全國數所大學的學生造反，同時，參加了最近幾乎全部各地與校的學潮。在這些學潮中，他們往往有能力動員好幾千名學生參加行動，包括佔領校舍以及同警察搏鬥等等。

他們經常利用反越戰和反種族歧視作為題目，發動學生運動……

誰將進入愛麗榭宮？

三個角逐者：蓬皮杜、波埃、德弗雷

·番 和·

戴高樂在法國掌政十一年後，上月二十八日因在全國公民投票中失敗被迫自動下台了。法國新總統選舉已定六月一日舉行。隨着任法國總統？到目前為止參加選舉的有蓬皮杜、波埃和共產黨的杜克洛等，有前任總理蓬皮杜，有社會黨馬賽市長德弗雷，現任參議院議長波埃……

西方政治觀察家認為，到目前為止，能夠比較出的只有三人——波埃、蓬皮杜和德弗雷，而三人中以蓬皮杜最熱門。

波埃 波埃六十歲，法國參議院議長。按照憲法，總統不在任時，參議院議長暫行代理總統職務，因此，戴高樂辭職後，波埃便成了當然的臨時總統。波埃原學工程，二次世界大戰時參加法國反侵略地下組織。大戰結束後正式當身政界，曾出任法國參議院議長。

蓬皮杜 蓬皮杜是法國前任總理，四十七歲。他是戴高樂派的中堅分子。戴高樂一辭職，蓬皮杜便成了最大可能的總統繼承人。

德弗雷 德弗雷是社會黨候選人，五十八歲。……

希特勒陰魂不散

納粹魔王希特勒死了二十多年，陰魂不散，今天西班牙還有人為他招魂。五月七日是希特勒死亡的二十四週年，約有二百多名納粹同情者在馬德里為他招魂。他們之中，還有帶上「萬歲」、「希特勒」的……

參加這次彌撒的是前西班牙法西斯「長槍會」的古老信徒……（需）

蘇聯石油直輸西德

原載倫敦「泰晤士報」

蘇聯的石油，在不久的將來就可能直接注入西德，波恩的專家們已經在研究把「友誼油管」延長了。這條所謂「友誼油管」現時是從蘇聯一直伸展到東德與捷克邊界。……

新加坡成美軍基地

——清 源——

新加坡李光耀集團為了反人民的需要，正加緊勾結美帝，進一步將新加坡變為美國軍事經濟侵略基地。把新加坡的海軍基地提供給美國海軍用來修理艦艇，這些艦艇是專門運輸軍火、汽油、糧食和其他軍需品供應侵越美軍的。

李光耀集團今年來猛增軍費，瘋狂備戰。在它的一九六九年預算中，所謂「國防」開支竟高達三億三千多萬新加坡元，佔其預算支出總額的百份之三十，比一九六八年的國防預算激增了五倍多。

為了支付龐大的軍事開支，李光耀集團除了增加賦稅，削減民用開支，變本加厲地向人民搜刮之外，更恥地無向美帝國主義搖尾乞憐，讓美帝……

帝國主義在新加坡擴大投資……美國……在新加坡……

尼克松的黑貨——「黑色資本主義」

——鍾 新 民——

……

澳足球隊力不從心 昨為主隊五球所敗

在前二十分鐘顯示技術不凡

香港獲得本屆準國際足球錦標

體育

硬地網球雙打賽

韋中兄弟獲冠軍

昨以二比一擊敗黃梁組

為澳門勞校籌募經費

公民勞青男女籃隊在澳演出全場爆滿

首夕兩戰均捷 獲得陣陣掌聲

團體乒賽多場廝殺

公民兩隊分別得勝

初級組金銀器勝南華爆出冷門

另場滬友既倒大澳穩得出線權

菲華乒乓隊挫聯賽選手

造成訪港六戰六捷勝果

南華 南洋 高陞
新沙皇的反華暴行

銀都
陰陽扇 三滴血

美麗宮
八十日環遊世界

百樂門
金剛 鐵 原野

美資電子廠一石二鳥

苛刻盤剝年輕女工以攫巨利及為美軍事侵略服務

是美資滲透壟斷的反映

本報特稿

最近的消息說，在發展中的香港電子工業，缺乏萬餘名工人。這是怎麼回事？十年來外銷貨值已達四億餘元的電子工業，它的骨子裏反映了些什麼問題？

香港的電子工業，從生產原子粒收音機開始（迄今仍以這部分為主），由一九五九年的兩家到一九六六年的三十一家，到現在已超過一百家。這些工廠分佈在觀塘、新蒲崗、紅磡、長沙灣、荃灣等地區。最集中的地區是觀塘和新蒲崗，佔了電子工廠總數的五成以上。十年來電子工廠的擴充、發展，同時也是美國資本在香港滲透、擴充以至最後取得壟斷地位的過程的反映。在這百家的大大小小的電子工廠中，除了一部分完全是由美國壟斷資本開設者以外，同時美國壟斷資本更以合資、技術合作等方式不斷吞併和排擠原有華資、英資和日資的工廠。在那些美日合資、美英、日合資的工廠，美資經常佔有百分之五十以上的股權。吞併的事更常常發生。去年底，觀塘的一間日資電子廠為美資電子廠所吞併。同時通過軍事訂單、市場等條件，逐漸把其他電子工廠納入為美國壟斷資本集團攫取更大利潤，以及為美帝侵略戰爭服務的軌道。當前，這些電子工廠，雖說以生產原子粒收音機為主，但在這些貨品的掩護下，卻不斷生產供軍事用途的物資，如供飛彈、人造衛星、間諜飛機等無線電通訊系統的電子元件；一般的如「無線電步行對話機」等也通過一些較小的工廠進行生產。

利用廉價勞動攫取厚利

電子工業去年的外銷貨值達四億餘元，僱用的工人達二萬三千餘人。從表面看來，很像對香港居民有很大好處。然而，實質上，卻是美資集團對香港工人進行殘酷的剝削而取得巨額的利潤。據說，成本港幣一元的原子粒在美國售一元美金；成本三美元的原子粒收音機，在美國售出，可獲純利二至二元半美金。即是說，純利高達百分之六十到七十。除了把香港作為軍事後勤補給基地這一因素之外，利用香港廉價勞動力以獲取大量利潤，就是在美資滲透和控制下，香港電子工業不斷擴充和發展的原因。

對年輕女工殘酷剝削

美資電子廠對工人，主要是對十多歲到廿五歲青年女工的殘酷剝削，是非常驚人的。多青年女工，每天八小時不歇地在顯微鏡下把三四根比頭髮絲還幼的鋼絲分層穿過一粒粒細如灰塵的金屬小珠內，由於在強光下過度使用眼力，普遍患上近視或散光。至於裝配、包裝等部門，青年工人更在流水作業的工序下，被迫得不停手地拚命和機器進行「賽跑」。一時手慢，工件馬上堆積如山，就會受到管工責罵或扣除工資。至於所謂「動工獎」、「計分獎勵」等辦法，則完全是為了引誘工人為……

大登廣告招人乏人問津

最近數月來，美資電子廠在報紙上大刊招請青年女工的廣告，反映了電子廠缺乏足夠的勞動力，但是仍是乏人問津。如紅磡一間美資電子廠，每天花費逾千元的廣告費，但前往見工的少女最多每天只得兩三個。廠方但求有人開工，什麼小學畢業程度、體格檢查之類，全都不顧了。應徵者只須填寫一張表格，便可開工。初時，規定要試工七天後才有工資，但不少應徵女工，當三天訓練期結束後，寧願連工資也不要，就不再進工廠大門了。廠方只好把工資由七元提高到七元七角，不必試工，訓練期工資照發，連工作服按金也免收。但是前往應徵者，仍然寥寥可數。

輪番榨取後便一腳踢走

這種勞工缺乏的現象，很能說明一些問題。一方面，它反映了美國資本集團為攫取更大利潤，因而拚命在港擴充和發展電子工業的生產；另一方面，則是侵略戰爭的需要。……少得可憐的工資，即使是工作多年的熟練工人，最多每天也不超過十一元。一般每天只能賺得七、八元微薄的工資。……工人要加班半個小時。可是，這些電子廠的工人更以轉為夏令時間為藉口，強迫……有些美資電子廠發生在工作中暈倒的事故。今年度，過分的勞動強度，使工人經常……美資電子廠的老闆需要的是由十六歲到廿五歲的青年工人。當一批精力充沛的青年人，被榨取得精疲力盡之後，資方就把他們一腳踢開，重新以低廉工資再招請一批生力軍。據不完全統計，一九六八年，有十六間美資電子廠無理開除了逾二千名工人。

培養飛仔飛女的搖籃

香港的美資集團為了服從美國壟斷資本集團的需要，更通過他們在港的電子廠，大力推行腐朽沒落的美國生活方式，千方百計腐蝕青年工人。美資廠方大搞「文娛活動」，而這些所謂「文娛活動」，就是歌舞色情電影、跳舞、旅行、新潮舞會、時裝表演、黃色的唱歌比賽等等。甚至每一星期都在廠內「鼓勵」工人去搞「派對」，邀請一些人把舞票賣給廠外的飛仔飛女。因此，很多人說，電子廠是培養飛仔飛女的搖籃。推行美國生活方式的搖籃，腐蝕青年工人，使他們喪失真正的民族立場，忘記民族，背叛祖國，而利於為美帝所奴役和壓榨。

與港英鼓勵協助分不開

這就是美資在電子工業中的滲透和擴張的……為美帝資本集團推行侵略服務，為美國推行美國生活方式。這些醜惡的來歷，是為了肥大美帝國的利益，為了服從美帝資本集團全球的罪惡的政治目的。而美資在電子工業的擴張和發展，是和港英的「歡迎」、「鼓勵」和協助分不開的。

·本報記者·

警員槍殺槍傷兩人事件

居民說如此查案得人怕

本來是小事件竟向住宅亂開槍

這樣搞法居民安全還有何保障

【本報訊】館志街前晚發生的警探連開十一槍打死打傷疑處兩兄弟事件，引起鄰近街坊議論紛紛，特別是對開槍的現場樓上樓下居民，當談起事件經過，莫不猶有餘悸。

遭槍擊傷的嫌疑爆傷勢仍然嚴重，但體內子彈已被取出。三名受傷探員傷勢不重，前晚胸部的探員彭貴榮已敷藥出院無礙；探目劉乃清亦已於昨日出院；另一探員劉業賢仍留醫，傷口已縫了針，傷勢據稱「良好」。

死傷的兩兄弟原來並非在該處四樓梯間閣仔居住，而是同住在一號四樓。死者處東有一時在館志街一號旁邊的一個建築地盤內住宿。前晚開槍的現場是在三、四樓之間轉角處所設的一間木閣仔下，昨日現場仍重門深鎖，警方派警員在該處駐守，除四樓住客外，旁人一律不得內進。從鐵閘縫內望，可見現場梯間一片凌亂，雜物四散，而彈痕彈孔纍纍，每一彈孔已被警方人員圈上白圈。此外四周沾滿斑斑血跡，可見當時槍彈橫飛、鮮血四濺的恐怖情況。

昨日，現場樓上樓下居民及街邊擺檔街坊，無不以此事件作為談話資料，對警察開槍一事，議論紛紛。一個擺檔小販，目擊案件發生的始末，他說：「呢件本來係小事，搞到咁大件事，出人命！」他認為，因口角發生小衝突，如果成案，不過是一件小案。到中午，開來大批警察，攞牌長槍，這時，他們兄弟已經出去開工。更想不到下午六點鐘左右，就搞出大亂子，搞到開十一槍，亂槍掃射。「查案查成咁，鬼咁得人怕！」樓上一位四十多歲的女住客說，當時槍聲似爆炮仗咁響。她擔住幾個小孩躲在屋裏。她說：「呢班人衝動起嚟，個個揸槍就有眼，有乜三長兩短，我哋就無端白事。」一個住客說：「呢處又唔係荒山野嶺，呢處係住宅，樓上樓下咁多人上落，幾乎發生事個一層樓，除咗處兩兄弟外，還有同樓住客，喺住宅亂咁開槍，咁樣搞法我哋居民就好危險！」

住在與開槍現場僅數級樓梯的三樓的一個住客說：「昨日幸好是星期六，一家人早已返家，如果照平日，啲細路放學就啱啱撞正，豈不是想落牙煙！」一些街坊談論此事時說，警察入屋查案隨便開槍，此風一長，居民安全還有什麼保障。

三銀行職工電星中行

致以親切慰問及敬意

堅決支持反迫害鬥爭

斥李光耀集團對中國人民政治挑釁

【本報訊】廣東省銀行香港分行、金城銀行香港分行全體職工、香港南洋商業銀行全體職工，本月八日分別致電中國銀行新加坡分行張副理及全體職工，對他們的反迫害鬥爭表示堅決支持、親切慰問。

慰問電指出：中國銀行新加坡分行信譽卓著，經營正當業務，對當地人民的經濟生活作出有益的貢獻，深受新、馬社會人士的讚譽。新加坡反動當局為美帝、英帝的反華陰謀效勞，對中國銀行新加坡分行進行一連串的政治迫害，這是對中國人民的嚴重政治挑釁。李光耀集團不自量力，妄圖與中國人民為敵，這只能是搬起石頭打自己的腳。他們這種行為決不會有好下場。

給中國銀行新加坡分行的慰問電分別稱：你們維護祖國的正當權益，不畏強暴，同新加坡反動當局進行了嚴正的堅決的鬥爭。你們做得對！我們向你們致敬！並向你們致以親切的慰問！我們堅決支持你們的正義鬥爭。強大的社會主義祖國是你們堅強的後盾。我們相信，新加坡反動當局的陰謀是不能得逞的。

【本報訊】澳門消息：澳門南通銀行全體職工，前日致電中國銀行新加坡分行張副理暨全體職工，表示堅決支持他們的反迫害鬥爭，對他們表示親切的慰問和崇高的敬意。

被解芝蔴灣加重迫害

洪媽康一再被毆傷

政軍醫工人極憤慨

向港英獄方提强烈抗議

【本報訊】被港英無理拘捕，加以誣告投入赤柱黑獄後轉解芝蔴灣黑獄加重迫害，曾多次遭受毒打的政軍醫工人洪媽康，最近又在獄中受到毆打。此事激起了洪媽康的家屬、戰友和港九愛國工人、同胞的非常憤慨。

洪媽康是在去年三月間被港英軍警在衛生……非法拘捕的，當時即已受到毒打，身受重傷。後來他被拘禁在赤柱黑獄，又被秘密轉解到芝蔴灣黑獄，加重迫害。在芝蔴灣黑獄，洪媽康戰友又多次受到毆打，多處受傷。他的家屬和政軍醫工會代表為此曾向港英有關當局嚴重抗議，要求切實保障戰友的人身安全，並指出必須立即釋放洪媽康及所有仍被拘禁的愛國同胞。但是，本月九日，洪媽康戰友竟再一次受到毆打。全體芝蔴灣愛國同胞無不異常激憤，向港英獄方提出強烈抗議。

洪媽康的家屬、政軍醫工會及港九愛國工人同胞一致憤慨地譴責港英的法西斯暴行，目前正在密切注意這個事件的發展。

新聞故事

這一回

老狐狸計賺老闆

積木人集體吊鐘

書接上回。話說「有限」積木店老闆逃之夭夭，在扶桑，在該地察風辨色閱數月後，風聞不平山紅鬚綠眼仍暫時還有得撈，遂興歸計。但為預留後路，對已攜來之資，則不再回調，以作不時之需。

一切安排就緒，老闆始行買棹西返，並作遊遠歸來狀，施施然，若無其事。這一場戲，倒也演得似模似樣。然而共頭土之紅鬚綠眼，豈會不洞悉此種把戲之理，唯望於山下富豪，自因風暴陡起而狼奔豕突，走得七七八八後，直少有歸人，老闆能率先歸來，倒也不失為一匹帶頭羊。於是乃將計就計，對老闆請種種安排，知之亦詐作不知，並在各方予老闆種種方便，給予更多積木生意，務令其搭得順順遂遂，從而產生錯覺，以為不平山地皮仍大有可圖。

在此種精心安排下，「有限」積木店業務，果然迅速恢復，其所獲之衙門積木生意，似有應接不暇之勢。是時，老闆可謂要風得風，要雨得雨。資金不足，後台立時予以借貸，主管積木設施之衙門，也同意預付積木造價。是時也，老闆以無本而做大生意，一心以為得咗，於是把新近賺來之錢，作為擴大投資，連流動資金也竟抽調，作購買造木機器，以應付消滔而來之生意。老闆此等舉動，果然發生影響，他去未歸之富豪，有攜巨資以回者。紅鬚綠眼睹此，心中竊喜矣。

話說，老闆猜估後台意圖，將流動資金抽調作再投資後，經濟上便不免捉襟見肘。是時，老闆承下之積木生意約近十個，每天需要付出大量……從事其工作之積木奸漢逾數千人。即在未作重新投資時，有關料鏟工金，部分亦靠銀莊借貸與預支得來，今既連流動資金亦用之再投資，手上無文，料鏟工金等，便不免拖拖欠欠。有知其內情者，洞悉其經濟來源，並不穩陣，乃以揭發其為空心老倌作要脅，迫其償還積木料鏟工金，如其一近身助手，即以此手法，迫老闆簽署一紙契約，取得某一間墅壁完成大「火柴盒」作為……付百餘萬兩銀子之積木工料價款。而不知老闆內情者，則仍嘩查查焉，尤其屬下積木行奸漢，更不知老闆之一味拖欠工金，竟為何因也。

前此，後台大老細，對老闆所求，可謂有求必應；臨到帶頭羊作用已過，就立時換了一副面孔焉。此際，正值老闆重新投資不久，經濟捉襟見肘，一派天氣之老闆，難於應付下屬大量料鏟工金，猶以為可以獲得大老細支持，豈知衙門以來時先是銀莊方面，不僅不允再予借貸，而且提出追欸限期，著其在限期內還清已借各欸。這一下，驚得老闆鼻哥窿都冇肉。只有把希望寄託於主管積木方面，冀求能大幫撐及積木工金項順。豈料這些彼輩皆是共一香爐之鬼，對老闆要求，竟不予考慮，甚且反轉猪肚就係屎，竟然立即露出狐狸王原形，通令牛頭馬面人等，查封老闆所有之積木機器工具，迫令老闆承認各積木地盤停工，甚且立即著人聯絡一流積木商，圖執老闆之手尾。然而，諸積木商記得老闆前此之引狼入室，咸皆無意處理蘇州屎。至是，大老細又放出空氣，謂凡積木商願執手尾者，只須提供二百萬兩作保證，一等「派司」將隨時奉送，以便使衙門積木工程能夠埋尾云。

事情至此，老闆之不穩經已通天，其在扶桑之巨資，既不可能立時抽回，彼亦無意回調，於是，積欠無法清償，屬下積木行奸漢吊鐘者也越來越多，終於蘇至集體追米飯焉。

目前，後台大老細之要撤低老闆，已經成為定局，蓋彼利用價值已完，老眼便不能不算矣。然而，老闆早營狡兔之窟，不平山站不住，仍然別有依靠，苦的是屬下數千積木奸漢，由此頓失營生，行見吊鐘之人更多，而臨餓飯之人更眾，不平山下，更見怨氣沖天焉。這正是：

分明一隻老狐狸，
覆雨翻雲何足奇，
山下幾多不平事，
禍源究本在於斯。

銅鑼灣一公寓內

一男子昨昏迷床上

與一婦人開房不久該婦先離去

【本報訊】昨晚九時，銅鑼灣一間公寓內，一名男子被人發現昏迷床上，送醫院後，至深夜仍未救醒。該男子約四十五歲，是個大肥佬，據說是昨天下午四時，與一名約三十歲的女人，到銅鑼灣白沙道某號二樓美×公寓，開了一個時鐘房。約六時許，與他同到的婦人先離去。該婦人曾告訴公寓的一名伙計，說大肥佬醉了，希望稍等些時才叫醒他。到晚上九時，伙計起推開房門，赫然看見肥佬赤裸昏迷床上，遂即報警，將之送醫院救治。

據說，這個肥佬是該公寓的一位熟客，每月至少有兩次攜同那名婦女到來租房，每次都是兩小時後離去。

深水灣男女遇溺

兩人均幸獲救送院

【本報訊】深水灣昨天發生兩宗遇溺事件。昨午十二時，深水灣有一男子遇溺，後被救起送院救治。該男子名羅就燦，十八歲，住在山谷道第八座。昨晨十時，一女泳客在深水灣玩水球遇溺，幸獲救送院。她是雷少霞，廿一歲。

姦殺案疑兇未獲

警方傳訊大批人

警探四出搜索亦無結果

【本報訊】元朗街市女檔遭姦殺案之後，連日來警方在元朗地區傳訊了大批人。據說，警方已將該案作為兇殺強姦案處理，同日派出數十名警探聯同穿山甲，在元朗屬各村進行搜索，但毫無結果。

死者關錦嫦屍體仍在殮房，死者家人尚未接獲領屍通知。

沙田行人隧道

定星期三啟用

【本報訊】沙田建地下行人路，最近已完成，將於十四日（星期三）啟用；該處鐵路兩旁原有的柵欄閘門即將加鎖封上。該日起居民須在車站處越過或使用地下行人路。火車搭客在下車離開車站時，勿沿路軌而行，一方面避免火車駛來時發生危險，一方面減少擠塞到兩旁屋宇。

昨天悶熱

游泳人多

【本報訊】天氣炎熱，昨天最高氣溫達三十一點二度，與本月五日相同；最低氣溫也達二十六點一度。昨天陽光雖不太猛烈，主要風力甚微，整日相當悶熱。海灘、泳池旁濁兒十分擁擠。

夏天與貧童

街頭小景

這羣木屋區窮苦人家的孩子，在這炎熱的天氣裏，既無能力去郊遊避暑，亦無法到海灘浸身在綠波中，就只有倒一盆清水，由頭淋到腳了。

·本報記者·

雙屍案林志生

今在印尼受審

香港有卅六人往作證

【路透社雅加達十一日電】印尼緬華人林志生明天將被審訊，被控以去年在香港謀殺其妻子及義子罪名。

一名法庭發言人說，受害者的頭顱骨將呈堂，七十六名證人將作證，其中三十六人將從香港來此。

三十五歲的林志生，目前被扣押在雅加達南四十哩處。如果罪名成立，林可能被判處死刑。

天氣與潮水

輕微至和緩南風至西南風，早晨有些微驟雨，後轉晴朗，最高氣溫約卅度。

高潮：上午八時二十分　下午七時五十八分

低潮：上午一時三十一分　下午一時四十五分

昨天的紀錄

氣溫：最高 三一．二度　最低 二六．一度

陽光：七點九小時

雨量：無

相對濕度：下午五時 74%

風向：西南偏南

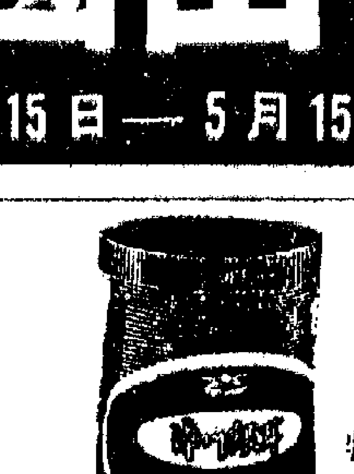
風力：三浬

一九六九年春季

中國出口商品交易會

時間：1969年4月15日—5月15日　地點：廣州市海珠廣場

科學提煉
衛生食料
開水冲服
冷熱均宜
滋補潤肺　祛痰止咳



鷺江牌
漳州銀耳
本品以福建漳州天然名貴特產銀耳精製，營養豐富，潤肺滋陰，補脾健胃，香甜可口，老少咸宜。

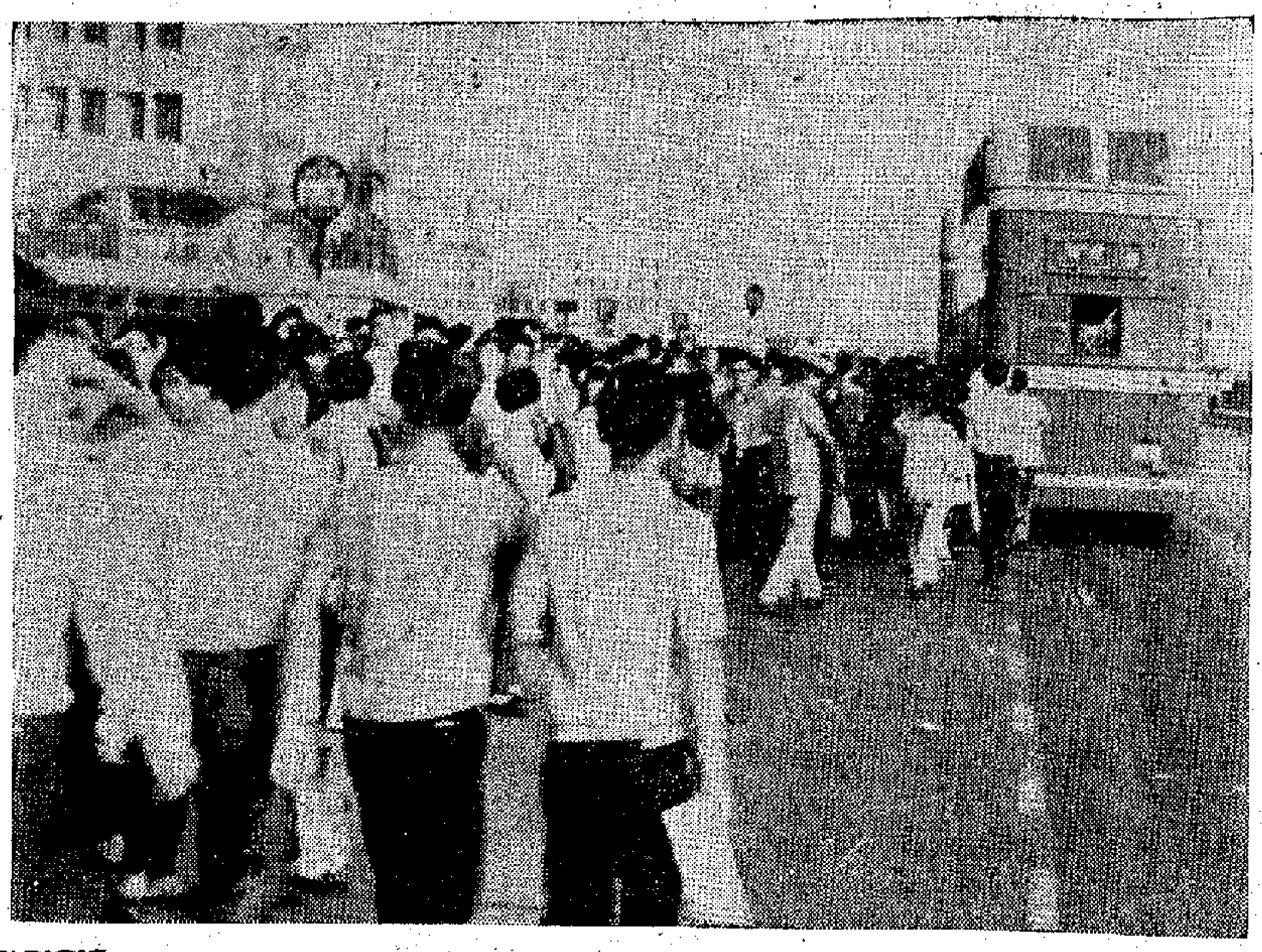
蜂王漿
福建漳州製藥廠出品
荔枝牌蜂王漿是國產高級補品，適應胃潰瘍，關節炎，食慾衰退，神經衰弱等。

香港代理處：德信行有限公司　總經銷處：德盛行　電話：四四三一〇六，四三六三二四

巴士到站，百人爭上，未食夜粥，勸君咪上。食過夜粥，你亦難上。

總統酒店白晝劫案

「唔開得開呀，企入啲啦！企入啲啦！」——可是，搭客已變沙甸魚，那還有空位「企入啲」呢？



巴士到站，百人爭上，未食夜粥，勸君咪上：食過夜粥，你亦難上。

何故搭車難？

本報特稿

港英對九巴要求議專利稅的問題，一拖再拖，至今仍未有結果。雖然港英爲着自己荷包着想，在前些時首先出面替九巴放出加價的消息，圖爲九巴「加價」製造輿論準備。但是這試探性的「加價汽球」，在廣大居民的強烈反對下，暫時阻遏了港英的「美夢」，因此對九巴要求減專利稅問題，又表示要「重新研究」了。但迄今未見動靜。

目前居民所面臨的最大難題是：搭車難。每天的早、午、晚，是居民最難搭車的時間，職員、工人、學生上班、下班、上學、放學，都要擠巴士。特別在鬧市的中途站，久等後仍不能輪到上車，更是普遍的事實。

在工廠較集中的地方，例如新蒲崗、觀塘、荔枝角等處，工人們更是經常搭車，密密麻麻的人羣，一條條的人龍，擠滿各巴士站及總站。「等搭巴士要擒頭」，這就是居民形容搭車難的生動寫照。

多年來，整個九龍區人口都有不同程度的增加。據港英統計：整個九龍區人口近二百萬，其中新九龍區的人口達一百三十三萬人，增加了百分之五十八點八。但是，九巴車輛逐年減少。若以一九六六年起計算，九巴車輛減少如下：六六年爲一千零五十五輛，六七年爲一千零五十一輛，六八年爲一千零五十一輛，六九年爲一千零五十一輛。

人口增加，車輛減少，這是表明九巴未能適應居民搭車需求的嚴重事實。但是，在一九六九年間，九巴的一千架巴士中，能派出行駛的車輛只有六百多輛，因爲有四百五十輛因缺乏零件，都不能派出行駛。九巴行駛的範圍還包括新界在內，因此僅以九龍及新界人口計，二百六十多萬的人口，每天擠六百多輛巴士，如果再加上港島居民赴九龍、新界的話，不是逾三百萬居民，擠六百多輛巴士了麼？這情況能說不嚴重。

九巴方面對這些現象，顯然不是熟視無睹，因此有在三年內增加新巴士四百六十五輛的計劃。但是，這計劃能否實現？當港英出面替九巴製造「加價」輿論時，某些人又提出有一種似是而非的藉口：如要「改善服務」（意即增購新車），九巴就要「實行加價」。當然，這說法受到居民指責後，那些人不再「舊話重提」了。

九巴在港英派出官員控制下，獲利一年不如一年，這是人所皆知的事實。因爲一方面港英派出的官員，對九巴各方面重重限制，另方面港英對九巴的專利稅有增無減。顯然，這是阻礙九巴發展的最大障礙。

當然，港英對九巴的專利「條例」，也處處設下陷阱。例如「條例」規定，九巴公司之內，各個主要部門，都要由英國人擔任，從而「控制實權」。另方面九巴買新車，也指定要向港英「租家」英國購買，前些時九巴四百多架巴士不能出廠，就是因港英「租家」不供給足夠的零件，所以這四百架巴士不能行駛而「靜藏」在廠了。

本報記者

長長人龍，少少巴士；人龍歸心似箭，巴士總不露面。

總統酒店白晝劫案
兩飛掠走巨款
會計主任掙扎時被螺絲批刺傷

【本報訊】九龍尖沙咀總統酒店的會計主任，昨晨九時許在會計室門口被兩名飛仔刺傷，劫走現款五萬三千三百五十五元。

該會計主任名何永松，四十六歲。他每日照例到酒店各個部門收款，交到會計部再存入銀行。昨晨九時三十分，他亦如常一樣，將收到的款項五萬三千三百五十五元放在一個「占士邦型」手提包內，返回二樓會計室，準備把這筆錢放在夾萬中，待今日銀行辦公時才將款存入銀行。

據說，當何永松回到二樓會計室時，即發現會計室門口的長櫈上，坐着兩名廿三、四歲的飛仔，其中一個像是混血兒。由於該酒店最近招請工人關係，走廊的長櫈經常坐着等候見工者，故何不予理會。

詎料何永松行近兩人的面前，這兩名飛仔即霍立挨前，其中一人從袋中掏出一條白繩，另一人則拔出一把螺絲批，將何挾住，強行推入廁所。何掙扎時，被飛仔刺傷左手掌。兩飛仔接着搶去何的手提包，沿着樓梯狂奔而下，向漆咸道方面遁去。何忍傷跑回會計室打電話給酒店的警衛，當他們去追趕時，已不見兩飛仔的蹤跡。何永松在醫院敷藥後回家休息。

警方人員到場調查時，發現二樓梯間有一條長約三呎的白繩，疑是匪徒棄下之物；並認爲劫匪可能熟悉該酒店的情況，伺機下手。

旺角一百老虎
今日開始吞銀
此種老虎去年曾噬七百多萬元

【本報訊】港英最近在九龍旺角區十條街道，裝安了近二百個「角子老虎機」，該批「老虎」今日早上開始吞銀仔。

該批新裝街頭的「老虎」，大部分係屬於兩小時收費者，爲港英計劃在港九各區街頭設備二千個停車收費錶的第三批，其第一、二兩批，早經在港島灣仔、銅鑼灣、北角等區裝設使用，其餘在計劃內之街頭停車收費錶，繼續進行裝置，二千個街頭停車錶之「目標」，快將裝成。

港英在一九六八年度，從停車收費錶中獲得約七百五十萬元進賬。現在多添置停車收費機，又可多刮一筆了。

今晨正式吞錢的一九五個吃角子老虎，其分佈地點爲：介於洗衣街及染布房街之奶路臣街，介於豉油街及花園街與染布房街之奶路臣街，介於亞皆老街之花園街，介於咸美頓街之砵蘭街，介於奶路臣街及亞皆老街之西洋菜街，介於奶路臣街及亞皆老街之通菜街，介於奶路臣街及亞皆老街之洗衣街，介於奶路臣街及豉油街之山東街及豉油街之黑布街，介於黑布街與染布街。

港客赴澳者上月十一萬

【本報訊】澳門消息：澳衛新聞旅遊處公佈四月份進出旅客統計：入境旅客十四萬九千六百九十六名；出境旅客十一萬五千五百十五名。由港來澳旅客十一萬零六百四十七名，由澳往港旅客十一萬四千四百零七名。

其中港澳線來往旅客包括華籍旅客來澳者九萬四千五百四十三名，往港者九萬八千五百廿一名；外籍旅客來澳者一萬四千一百二十五名，往港者一萬四千零二十六名；葡籍旅客來澳者一千九百七十九名，往港者一千八百六十名。

北角部分樓宇
今晚深夜停水

【本報訊】北角英皇道九九二號至九九八號，以及雞架山道所有樓宇，今晚十時起將暫停供水八小時。

擺花街地窖打大交
纜索公司老闆被刺
事後一負傷老翁自首今晨提堂

【本報訊】擺花街十一號地窖的龍鐘記纜索公司內，昨日上午十一時許發生血案，三男女浴血受傷，其中兩人傷較重留醫，另一受傷男子被警方拘留問話。

重傷留醫者爲該公司的老闆夫婦，男名龍錢，四十三歲，女名黃鳳娥，三十四歲，兩人住擺花街廿七號地窖。被拘留男子李樹又，六十歲，住擺花街二十五號地窖。

昨日上午十一時許，一名男子突然氣勢洶洶衝入龍鐘記纜索公司內，不久附近街坊即見一婦人從公司跑出來，手部受傷，衣上染有鮮血。該婦人是龍錢的妻子黃鳳娥，她跑到對面馬路的一家公司打電話報警，說上址地窖打大交，收線後，又負傷跑回地窖。

稍後，警方及救傷車開到現場，從地窖裏抬出纏身鮮血的龍錢送院急救。他的背、腰及腹部被人用三角銼刺至重傷。

事後李樹又到中區警署自首，他的右眼眉部亦被刺傷。警方將他送往醫院敷藥後，拘留查詢。他被落案控告「傷人罪」，將於明晨在西區裁判署提堂。

此宗血案的發生，據說與附近另一家商店之間有磨擦，而引起的。

九巴一售票員
涉嫌糾黨行劫

【本報訊】一名九巴售票員涉嫌與其他人等糾黨行劫，前日提控於北九龍裁判署。法官以控罪嚴重，加以近來劫案頻生，拒絕被告保釋，將案押候六月二日審訊。

被告徐漢忠，廿三歲，巴士售票員，住李鄭屋新區第十七座，被控糾黨行劫罪，指其於去年十月十一日與林錦祥及其他在逃者，於李鄭屋新區第十四座外邊行劫謝榮一百六十元。

造船修船業發展
依靠廉價勞動力
黃埔船塢年會有此透露

【本報訊】香港黃埔船塢股份有限公司昨天舉行股東年會。

在昨天的年會上，黃埔船塢董事會主席哈維臣談到船塢業務概況，他認爲在各方競爭下，香港造船業及修船業仍然有發展條件，因爲香港造船及修船的技術水平穩定，勞動力亦遠比日本、新加坡等地低廉。

哈維臣在年會上宣佈，去年該公司盈利達一千三百一十五萬零五百卅三元，比上一年度增加一百五十萬元，決定每股派息三元，另花紅一元。他還在年會上宣佈，現任黃埔船塢總經理，將於本年七月退休返英。

盲女院一盲女
慘遭色狼非禮

【本報訊】昨日凌晨，盲女院的一名十三歲盲女，慘遭色狼非禮。

這名盲女住薄扶林村一間盲女院，院內有盲女數十名。昨晨零時十五分，這名盲女在宿舍附近聽見有異響，以爲有賊，呼叫起來，但遭制止，瞬被拖進廁所非禮，盲女高呼，色狼才逃走。事後該盲女告知院方報警。

綠邨戲劇化小說
今播「姐妹情深」

【本報訊】澳門綠邨廣播電台今日推出一項新節目：下午七時正起播送新小說「姐妹情深」，由今日起播送的戲劇化小說，內容講述一對姐妹對到工廠去工作的思想衝突過程，最後通過事實的教育，各自發現自己的不對，姐妹重歸於好。

澳門車賽
十八舉行

【本報訊】澳門消息：東望洋一〇一圈汽車比賽，定於本月十八日（星期日）下午三時舉行。本屆澳門車賽，報名參賽汽車共五十二輛，全部集中在香港，本月十五日再用船由港運澳，十七日正式試車。此次東望洋一〇一圈汽車耐力賽，全程約需時五小時，預算比賽要延續到晚間始能完畢。

新僑師生家長
熱烈慶祝校慶

【本報訊】新僑中學熱烈慶祝建校十九周年，前、昨一連兩天舉行員生、家長、校友的慶祝活動。前日上午，該校全體師生舉行了慶祝大會，校長在會上號召全校師生進一步學好毛澤東思想，發揚該校的優良傳統，爲學校的進一步發展壯大而努力。學生代表在會上興奮地表示，要認真學好「九大」文件，提高學科水平，以實際行動慶祝校慶。

昨日上午，該校正分校師生舉行了一個盛大的綜合性體育活動，洋溢着團結友愛的氣氛。前昨兩晚，該校校友會和家長教師聯誼會分別舉行了慶祝校慶聚餐，筵開數十席，校友、家長、教師暢談大好形勢，暢談學校的發展。家長們對該校辦學表示讚揚，對該校今後的進一步發展表示熱烈的支持。

港荃線小輪
今改地停泊

【本報訊】油蔴地小輪公司港荃線小輪，在中環統一碼頭東邊開闢第三條航線碼頭工程，將於今（十二）日開始，碼頭地點已擇定在目前香港—荃灣線之碼頭。該公司爲使有關工程順利展開，特將港荃線小輪由今（十二）日起，改爲往中區港外線碼頭東翼停泊上落乘客，舊碼頭隨即封閉。小輪公司昨起在舊碼頭前貼出通告。

書法介紹週
集古齋舉辦

【本報訊】集古齋主辦的書法介紹週，昨日起在該齋畫廊作爲期六天的公開展出。這次陳列的作品是主辦者從近年搜羅得到的，共數百件。限於場地關係，展出時間將陸續更換新展品。

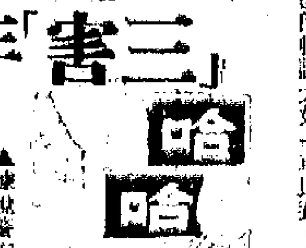
桑菊飲片 新貨上市

【本報訊】本港華泰公司經銷之國產古鑄牌桑菊飲片，由即日起改爲長城牌新包裝供應。該品自銷港以來，由於品質優良，療效顯著，深受用戶樂用，極爲暢銷，曾一度售缺，現新貨已趕運抵港，及時供應，國貨公司、藥行有售。

圖劫學童
兩飛被捕

【本報訊】前日下午四時三十分，兩名飛仔在九龍城寨林邊道企圖行劫兩名學童，警方在附近拘捕。

年年「除三害」
年年「三害」增



黃

▲據說警方決心「除三害」——「實行掃蕩、掃黃、掃賭」云。

「決心」和「實行」是兩件事。像這樣的「決心」，廣大居民不知從警方口中聽過多少次，多少年了。令人不解者，倒是被「決心」「掃除」的「三害」，一年比一年「繁榮」起來。

▲某報有這一段新聞：「……內新潮減價會，政府合署亮了紅燈伴舞，五百少年男女跳到深宵。」並描述那情形：「音樂突轉激昂，幾百對男女，就在那兒狂跳起來，汗氣、人氣、和香水的味道把空氣弄得熱騰騰的，好像有幾十條泥鰍，在一個水盆裏打滾。」

主辦者正是要把青年人變作泥鰍，要他們掉在色情的「水盆」裏打滾。

▲荃灣東區寬量會舉辦週末度假營，免費招待「升中試」學生參加，目的是「使緊張之考試情緒得以鬆弛」。

但是對於「升中」試失敗的學生，現在還沒有找到一個消除「緊張」的APC呢！

▲一名老教師慨嘆世風日下，說是許多女子現在所穿的衣服，上裝越穿越短，下裝越穿越短，歡場中人與大家閨秀，已無法從衣飾上加以分別。

然而，比這更嚴重的還多得很呢，比如長髮披頭，男女不分之類是也。

青年變泥鰍 有人在偷笑

昨車禍卅一宗
一婦人被巴士撞傷不治

【本報訊】昨天是星期日，港九發生車禍卅一宗，至少有一死十餘人受傷。

港島六宗車禍中，包括：昨日下午五時十五分，銅鑼灣道三號門外，一名年約五十歲的婦人被一輛巴士撞倒車傷，在送往醫院途中不治喪命。昨日下午三時，石澳道有一輛電單車跌落山坑，兩人受傷，傷者是張滿寶，廿三歲，黃振坤，十八歲。另外，昨晨十時四十分，英皇道三三五號附近，一名十八歲姓歐的老翁，被一輛雙層巴士撞傷，二十分鐘後，十一時二十分，英皇道一名姓何的十八歲青年被一輛私家車撞傷，須留醫。

九龍十八宗車禍中，包括：昨天上午十時十五分，東頭村道附近，一名四歲女童被貨車撞傷，留醫。下午十二時半左右，清水灣道附近西貢道，一輛電單車失事，一名廿二歲青年受傷。五時半，牛頭角道一名四歲男童被的士撞傷。晚上九時三十分到富美道，一名青年被私家車撞傷，入院留醫。

新界七宗，包括：下午六時，沙田大埔道附近，兩輛私家車相撞，其中一輛車上的一名八歲女乘客鄭桂錦受傷送院留醫。晚上八時十分左右，葵涌道，一名十二歲男童騎單車，被一輛私家車撞倒，受傷入院。

畫家行騙
承認三罪

【本報訊】一名自稱爲畫家的男子，上週六在南九龍裁判署被控行騙罪。被告男子名朱關良，卅五歲。他曾先後三次利用分期付款的方式，向某洋行租購電器，共值二千八百多元。他向電器行付了首期款項後，把電器租到手，立即轉賣給別人，就此不再去電器行付款。他前天在庭上被控三項行騙罪，包括：㈠一九六八年一月三日，向某洋行騙取一架電視機，值一千二百七十二元；㈡一九六九年二月廿七日，向某電器行騙取一架電視機，值一千二百八十八元；㈢同年三月八日，騙取電風機一部，值一百八十元。朱關良承認行騙罪，被押候本月十四日宣判。

綠邨電台今天主要節目

上午七時：中國歌曲；七時三十分：新聞報告；七時三十五分：天氣報告；八時：粵曲；八時三十分：新聞報告；八時四十分：粵劇；十時三十分：新聞報告；十時三十五分：天氣報告；中午十二時：新聞報告；十二時三十分：木偶故事；下午一時：歐西古典音樂；四時：天氣報告；四時三十分：粵曲；五時三十分：世界風光：新聞報告；新聞報告；五時四十五分：天氣報告；六時：新聞報告；六時三十分：現代小說；新聞報告；金手鐲；七時：新聞報告；七時三十分：中共「九大」的深遠影響；人民公社就是好；戲劇化小說：「姐妹情深」；粵劇：「紅燈記」片斷；八時：聽衆信箱；毛澤東思想宣傳隊；一曲：讀者來函；青松苗圃：新聞報告；廿一時：新聞報告；聽衆點播；天氣報告；……

向你們致以親切的慰問！我們堅決支持你們的正義鬥爭。強大的社會主義祖國是你們堅強的後盾。我們相信，新加坡反動當局的陰謀是不能得逞的。

【本報訊】澳門消息：澳門南通銀行全體職工，前日致電中國銀行新加坡分行張副理暨全體職工，表示堅決支持他們的反迫害鬥爭，對他們表示親切的慰問和崇高的敬禮。

……坡反動當局進行了嚴正的堅決的鬥爭。你們做得對！我們向你們致敬！並……

……種安排，知之亦詐作不知，並在各方予老闆種種方便，給予更多積木生意，務令其掛得順順泛泛，從而產生錯覺，以爲不平山地皮仍大有可刮焉。

在此種暗安排下，「有限」積木店業務，果然迅速恢復，其所獲之衙門積木生意，似有應接不暇之勢。是時，老闆可謂要風得風，要雨得雨。資金不足，後台立時予以信貸，主管積木設施之衙門，也同意預付積木造價。是時也，老闆以無本而做大生意，一心以爲得咗，於是把新近睞來……

分明一隻老狐狸，
麼雨翻雲何足奇，
山下幾多不平事，
窩源究本在於斯。

昨天的氣溫　最高　三一點二度　最低　二六點一度　陽光　七點九小時　雨量　無　相對濕度　下午五時 74%　風向　西南偏南　風力　三迦

西方金融動盪急劇　港游資出路難
英美利息雖高却怕受貶值影響

【本報訊】在西方貨幣金融進一步動盪，美元、英鎊、法郎一蹶步步低陷，西德又拒絕馬克升值，今後西方貨幣金融的混亂可能加劇，此間一些擁有游資的人們，感到資金已找不到出路。

自從西方市場法郎可能貶值，人們怕到貨幣而被動，英鎊、美元貶值以來，此間一部分有資金在倫敦的人們，便已開始把其在英放出已到期的資金，調撥美國，安排到別的地區去。這些資金有一部分被調往西德市場和瑞士。但因瑞士和西德利率較低，故也有一部分調往加拿大、美國和調回本港。近日因為美元在國際市場中步步下跌，所以人們對於資金調往加、美也發生戒心。

雖然在前年十一月英鎊、港幣貶值前，此間有不少人把資金調往澳洲，而後來澳元並不跟着英鎊一道低貶，故當時有些人認為撈去一把冷汗。再後，這些人當中，有些擬將已到期的資金調往利息較高的英、加去，但被發現無法調離。後來費盡九牛二虎之力，才把該項化整為零，逐漸調出澳洲，可見前調澳洲一路走不通了。

現在，有不少人認為如果馬克升值，等於其他西方貨幣變相貶值，另有些人認為，西德雖然拒絕馬克升值，但是英鎊和法國法郎所受的壓力將更加大，英國和法國當局所遇的困難更多，貨幣危機浪潮也更大。雖然市場中人們的說法很多，誰也不能預見將來事實如何，但人們都認定持有港幣、英鎊、美元均將可能吃貶值虧，資金調到那裏去呢？不少人都感到無所適從，雖然有些人仍把部分款項調往加拿大，可是他們也認為這也只是「試試下」的，他們認為加元比美元、英鎊稍穩，並希望那裏的高利率將來抵消一部分貶值的損失，其實是否能夠如此，他們自己也覺得沒有把握。

藥材多種相繼回醒
歸頭蟲草成交活躍
淮山將到花貨已先放出

【本報訊】赴交易會的本港藥材行商，已於上週陸續返港。由於供應調節得宜，港市放慢的品種相繼回醒，市況比起彼伏，成交頗趨活躍。公司歸頭蓄多搶手，貨到即清，封市報價穩漲活躍。四等至地每擔四百四十元、三等五百二十元、二等七百二十元，貨價堅挺。川白芷銷滯穩硬，一等每擔五百七十元，純白芷五百六十元，市價趨穩。一等雨前每擔升沽二百九十元，大中貨銷穩升。好色貨每擔一千九百元。[illegible]

上週，公司頭皮西歸頭貨上市，（市秤規格）三支每擔九千元、四支六千七百元、六支五千一百五十元、八支四千四百元、十支三千九百元、十二支三千三百元，客多吸貨，市價搶手，隨即清盤，封裝蟲草每擔升沽二萬元，港客吸貨仍勁，生地行頭皆花貨，市道續旺。河南淮山預告將到，吸貨踴躍，市情轉暢。皮、實貝、密花，實客搶旺，生地、白芷、丹庄蟲草市價調高，成交多搶手。

透頂鶴每擔二千七百元，市道正常。四等紋黨每擔二千五百元，規格良好，港客紛紛上手，叔價上漲。單枝黨，辦庄吸進頗多，市情漸暢。二等已升每擔三萬七千元，規格[illegible]

中密花每擔二千九百元，乙中密花每擔二千八百元，價穩市旺，暢後貨源。河南淮山將有貨到應市，青島淮山價穩市行。

西貢將調整奢侈稅

【西貢五日航訊】西貢反動政權的「經濟部長」最近宣佈，該部將重新審查部分奢侈品入口貨的均攤稅稅額。但未有證實那種奢侈品入口貨的均攤稅將增加及增加多少，並何時實行。

同時，解釋對於其他入口貨的入口申請，該部所以延緩予以審查，係因該部須正重新審查整個入口計劃。

金市反覆挺後微軟
——外銷稍滯去息頂權交投却旺盛

·一穩·

元收盤。

由於波動因素頻頻，實貨交投相當熱鬧，全週場內期貨成交估計達十五萬兩。

現貨方面，由於外銷仍稍乏色，進口黃金繼續銷製九四五（K）金條以便於回銷弱，因此期貨去息增大，並將依然持續。

友一度洩氣，兩後較大買盤一現，便頓頹頓改，步步攀好，並以三二五·八七五元創全週最高價。週末由於西德重申拒絕將馬克升值，好友信心動搖，與上日最高價比較，急跌港二元，經一番反覆後，終以三二四·五〇

金市一週

上週，西德馬克可能升值的浪潮洶湧，法郎、英鎊和美元均一片搖風，西方國家貨幣危機再顯陳貌，黃金歐市場狂投機自標流動不大，但影響所及，已隱隱鼓動之勢。港金價雖外銷不佳，預貨去息曾擡高至頂櫃，可是炒友人心趨好，同時輸行局部餘防資金有淨入路線，因此走勢反覆上挺。

由於徘徊西德馬克升值和法國貶值的空氣瀰漫，好友僅家紛紛吸入，週前攀高，比前週末收盤漲逾一元一週一以三二三·五〇元開盤。

然而週二歐金突告轉軟，因是隨之回軟。週三倫敦行情報道繼續下跌，市勢原應頹落，故開盤以三二二·二五元創全週最低價，但由於馬克升值的謠傳熾烈，未幾即反挫轉好，歸則隨繼的好友大鼓回壯，而且期貨去息增至頂櫃，新推家却看不肯推，吸勁殊壯，場上遞出交投熾盛。至週四，國際金價呆然實幅向上，因而市況益呈堅好，[illegible]持好

香港K金及歐洲純金價格表

	開市	收市	最高	最低	期貨息價	上牌交收(兩)	歐洲純金(開市)	歐洲純金(收市)
週一	323.500	324.250	324.500	323.500	—0.80	1600	43.475	43.500
週二	322.750	322.875	323.375	322.500	—0.80	900	43.400	43.375
週三	322.250	323.125	323.500	322.250	—0.98	2500	43.475	43.600
週四	324.250	325.500	325.500	324.250	—0.70	1850	43.650	43.625
週五	325.375	325.500	325.875	324.750	—0.70	900	43.600	43.525
週六	324.250	324.500	324.500	323.875	—0.70	850	—	—

說明：㊀日期：五月五日至十日。㊁單位：港金以每兩港元計，歐金以每盎司美元計；㊂息價以每十兩計。

港股市可能多變
有些財團或趁機製造些人爲市

第二周

上週股市續受由於西方金融貨幣動盪的影響，在這樣的情況下，又逢目前正值十月才轉入例常淡季，直到此時，加以前從前購永高股的接盤解凍，已把股價拉高，在市場內有受西方金融貨幣動盪影響之前，人們認為股價有回降趨勢，現在中途殺出個程咬金，這是上漲股票市場中的主要矛盾。

西方貨幣金融的急劇動盪，造成人們心理的威脅，給香港股市帶來了些新情況。比方西德股於兩週內市價每份漲了十七、八元，這是因為倫敦人恐法郎拖着英鎊貶值，購買股票的急劇，造成股市價上漲的，市場中有人認為倫敦人的大資買進股，反映着一部分倫敦資金逃來香港的動向，這似是值得考慮的一種意見。早在萬國寶通公司有部分港英財團，便已覺得法郎可能發出危機，將隨之而觸發英鎊的危機，因此就覺得資金在倫敦不合算，從而調了一部分回港，上週並繼續有調回。

再從股市的交投情形看，上週買賣共值四千三百四十六萬元，前週僅三千一百五十八萬元，大前週僅二十七萬，只是這三週交易總額，都分項目還僅為賣元，總之本港股市大部分交易十足穩定，雖然上述的局勢依然存在，可是新的發展不太顯著，股市交投便緊縮少，市價亦幾乎一面倒向跌。到一些外電報道馬克升值的可能性更大，並有傳聞一度升百分之七，美國雖無加強準備周年供應馬克外匯給市場，以致股市又起新的變化，市情表明緊張股票商方面會受動盪的急劇性刺激。

[illegible]

西方貨幣波動延續

[illegible]

仍然看馬克

現在西德政府雖已宣佈馬克仍然不升值，可是，在上週馬克升值之謠傳下，加上國際外匯市場持續搶購馬克影響到上週五此間的入口商向銀行買不到馬克外匯，並僱新訂貨亦受影響。據報紙說，以前此間貿易市場會趨於穩固反應。

據悉，就是在經營西德貨品的入口商方面。近年香港對西德貿易不少，但較直接的關係是入口商。如果馬克升值，首先影響到時，此間代理西德貨品的洋行都分採取觀望態度，提價因馬克升值而損失。到上週五，由於向銀行買不到大宗的馬克外匯，進一步停止售出大宗的現貨，以在鎊等數額的現貨。

貿易商看馬克
——港入口商認爲上次馬克未升值，有些西德貨訂價提高百分四，亦有些未動，因此在這次風潮中，他們就不敢妄動，但對英鎊却提心吊膽。

·陳行·

早經傳馬克升值時，收入歐美的通貨必需提供，萬一馬克真的升值時又恐怕吃虧，防止吃虧起見，只好停買大手現貨。

但在經營西德貨品的廠商及採用西德貨品做原料的廠家方面，反應倒是不簡單，那是沒有發出搶購現貨或搶訂期貨的現象，廠商固然[illegible]

[illegible]

引起香港的反應，首先當然是馬克不同於英鎊，馬克與港幣沒有直接連繫；其次是香港市場有很特殊的情況是，西方國家的貨品都有來

香港商人還有這樣一種看法：認為西方國家貨幣危機動盪已達到「議漲漲勢」的程度，不是馬克升值，就是英鎊、法郎貶值，今天馬克既不正式宣佈升值，香港市場人心反而因此難安，很擔心英鎊可能又要貶值了。

港貨付非同增
新訂單近亦有些嘗來　星馬扯購可稱平穩

[illegible]

（風雨）

青島生仁明日可到

【本報訊】據油商消息，青島不列級生仁明天有一批到港，由「惠風」輪運來。又悉，廣東花生油在上週末又有一批到港，中國菜籽油，據行內人說，在本週初有一批到港，全部交花貨，這種貨，前些時大盤沽每擔八十五元及八十七元，上週末的牌價沽每擔九十六元。

非洲「嘉禾」牌花生油，上週末有六、七、八月份的期貨放盤，成出了數千罐，每擔一百七十五元五毫，比前價上升了一元五毫。

西德滙牌價今可否復掛
仍看情況發展而定

【本報訊】上週末此間外滙銀行公會的西德滙牌價照舊未有掛出，今天能否恢復掛牌，業內人士不願作肯定答覆。

據銀行方面人士分析，上週末西德政府雖已正式宣佈馬克不升值，但實際仍解決不了問題，歐洲金融市場仍是亂糟糟，人們對馬克繼續搶購，對發發可危的美元、英鎊、法郎則繼續拋售。在此情況下，人們鑑於西方金融動盪有待觀望。所以到上週末止，外滙銀行公會仍

【文訊】未有恢復西德馬克牌價掛出，今天銀行會則需內人士認為較難作肯定答覆，須看今早的新聞發展而定。

加國、瑞士國和法國的銀行買賣價，上週末同時調整，新滙率如下：加拿大滙買價，每百加元五·七一·四港元，賣價：滙率五六四·六港元。瑞士滙買價：每百瑞士法郎兌一四二·七港元；賣價：滙率一四〇·八港元，三港元。法滙買價：每百法郎兌一二三·九港元；賣價：滙率一二二·八港元。

美棉起落互見

【本報訊】據美聯社紐約九日消息，該日在紐約市場上，美棉現貨價格上升，期貨價格下降。

一又十六分之一吋美棉現貨，本月九日每磅上升了七磅，漲到每磅二五·六七美仙。

美棉期貨，九日的收市價每包比八日的收市價下降了十五美仙至四十美仙。

各月期貨九日的收市價如下（每磅美仙計算）：七月份：二五·三七；十月份：二六·一〇；十二月份：二六·三五；三月份：二六·六九；五月份：二六·八七；七月份：二六·九二；十月份：二六·九五。

出口客再落手　棉花纏仍吃香
下旬到期貨價企高位

【本報訊】出口客對粗紗仍有興口，前天又從去存貨的棉花纏二百五十疋，每疋成六百二十五元和六百三十元。至於定本月下旬到紗價仍要每疋六百四十二元。

據說粗紗有新訂盤開來，每疋價最高至六百四十八元，即比此前現貨價高出二十三元，商人鑑於其貨色齊全而價格高昂，故不考慮洽購。花包的比利時紡紗現貨，續以每擔三十四元半沽出。因市上已無貨色新鮮的進口紗，故過日太古紡紗銷出較多。

國際原棉價潮跌互見，大勢平疲。上週五紐約現貨為每磅三十點六五美仙，七月期貨升至三十點七七美仙，九月升至三十點七九美仙。倫敦現貨為每磅三十七點半，五月期貨跌至三十七點七磅，八月跌至三十八點六五磅。

集船口八出日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大興	TA HSING(上午)	基隆	油蔴地	東海
沙仙士泰	SACHSENSTEIN(上午)	日本	海厦	捷成
潮丸	USHIO MARU(下午)	日本	B3	海聯
芝萬儀	TJIBANTJET(下午八時)	日本	A7	渣華
凡籌谷	PANDO COVE(中午)	英國	九龍倉	鐵行
連多馬	LJUTOMER(上午)	斯特拉斯	A23	夏利
海偉	HALLBORG(中午)	曼谷	B11	多利順
協泰丸	KYOTAI MARU(上午七時)	日本	B5	中央
森寶嘉	ZAMBOANGA(上午)	馬尼拉	A8	大工
巴士泰基	BAXTERGATE(下午二時)	新加坡	A25	大[illegible]
廣祥	KWONG CHEUNG(中午)	山打根	B32	[illegible]

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
天馬利	TEMERAIRE(上午)	神戶紐約美東岸	A22	多利順
林肯總統	PRES. LINCOLN(上午八時)	基隆加州	九龍倉	總統
美興	MONICA(下午六時)	西貢	B19	順昌
安慶	ANKING(下午五時)	基隆	西環碼頭	太古
百勝華尼	PENNSYLVANIA(中午)	新加坡南非	A31	渣甸
美倫	AMERICAN COURIER(下午)	基隆紐約	北角倉	美輪
尹利洛克士	EURYLOCHUS(下午)	基隆紐約歐洲	A24	美迅
瑪華巴基	MARTHA BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A4	鑽行
亞拉斯加郵	ALASKAN MAIL(上午八時)	高雄溫哥華	九龍倉	福來
赫信士泰	HESSENSTEIN(下午)	日本	九龍倉	捷成
廣西	KWANGSI(中午)	高雄日本	A32	太古
建華	KIEN HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
新幸丸	SHINKO MARU(上午八時)	米士力格	B1	東洋
威水	WIELDRECHT(下午六時)	馬尼拉	A2	捷[illegible]

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
直樂美	JAGLAXMI	日本	A	[illegible]聯
香港熊	HONGKONG BEAR	曼谷	A	美輪
日盛丸	NISSEI MARU(晨早)	新加坡	A6	中洲
忠風	FORTUNE WIND	青島	B	大洲
高麗歐富	LYONIA GOLIKOV	曼谷	A	斯士高
為來怡美利	BRADEVERETT(中午)	曼谷	A31	福來
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	A	總統
協新丸	KYOSHIN MARU(中午)	釜山	A2	大阪
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	B	順昌
備後丸	BINGO MARU	日本	B	大信
多利多	TOREADOR	馬尼拉	太古塢	多利順
荷仙士泰	HOLSTENSTEIN	歐洲	九龍倉	捷成
君非狄時達	S.A.CONSTANTIA	南非	A	渣甸
雲倫總統	PRES. VANBUREN	美國	九龍倉	總統
邊樂路	BENLOYAL	高雄	九龍倉	捷行
馬天	MARTINE	日本	A	捷成
必先達	PEISANDER	英國	太古倉	太古
正鋒	PIONEER MAIN	馬尼拉	北角倉	美輪
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	九龍倉	渣華
士達雅地	STRATHARDLE	英國	九龍倉	鐵行
格蘭來路	GRAND LOYAL	美國台灣	A10	貨洋
羅沙打茂	ROSETTA MAUD	曼谷	A22	法蘇
有利德	UNITY	日本	油蔴地	盟非
美中美	MICHAEL JEBSEN	上海	B	華夏

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
沙仙士泰	SACHSENSTEIN(下午)	新加坡歐洲	海厦	捷成
泊來姆	PRIAM(上午)	新加坡 利物浦	A21	太古
渦潮丸	UZUSHIO MARU(上午)	新加坡	B9	海聯
威加埔	WAINGAPOE	印尼	B20	新盛
協泰丸	KYOTAI MARU(下午三時)	馬尼拉	B5	中央
海寶	HALLBORG(下午)	神戶	B11	多利順
沂德利	CENTAURUS(下午)	紐約	A5	海運
連多馬	LJUTOMER	日本溫哥華	A23	夏利
日盛丸	NISSEI MARU(半夜)	高雄溫哥華	A6	中央
加西亞總統	P.PRES. GARCIA(下午)	神戶美國	A26	美邦
巴士泰基	BAXTERGATE(半夜)	日本	A25	大殿
安娜巴基	ANNA BAKKE(半夜)	溫哥華	A33	[illegible]行
中和丸	CHUWA MARU	馬尼拉	油蔴地	[illegible]
海龍	HAI LONG(下午)	星隆	油蔴地	東海

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
丹都	TANDJUNG [illegible]TO	九龍塢	[illegible]
金山	MONDOR	油蔴地	[illegible]
亞利	ARU MARINER	油蔴地	[illegible]
再名ii	RENOWN TRADER	B22	[illegible]
和利多	WELFARE	B14	[illegible]
格連路士	GLENORCHY	A35	[illegible]
德利	JEEP LEE	B8	[illegible]
巨龍	GIANT DRAGON	深水埗	安江
金龍	SUPER DRAGON	深水埗	安江
大中山	TAICHUNGSHAN	九龍塢	[illegible]
長白山	CHANG PAI SHAN	深水埗	[illegible]
立功	PARAGON	油蔴地	[illegible]
華都蘭比	WATUDAMBO	油蔴地	[illegible]
亞治	AGGI	A16	[illegible]
曼徹斯特	MANCHESTER TRADER	A36	[illegible]
成和丸	SEIWA MARU	B2	[illegible]
山明丸	YAMAAKI MARU	A1	[illegible]
亞拉華打	ARAWATTA	A3	[illegible]
金鳳	GOLDEN PHOENIX	B17	[illegible]
海順	HOI SOON	B33	[illegible]
婆羅洲之星	BINTANG BORNEO	B15	港[illegible]

名紳海運株式會社
MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN
渦潮丸 M.S. "UZUSHIO MARU"
五月十一日收貨　十二日晚開行
直放：新加坡
潮丸 M.S. "USHIO MARU"
五月十二日收貨　十四日開行
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司啓
字寶師大廈一一〇室　電話：439504　445709　445689　432641

大寶山 TAIPOOSHAN
五月廿五日落貨　廿七日開行
直透石叻、庇能
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
[illegible]部：四四五五二二　四四一三八一
順昌航業有限公司啓

「美中美」M.S. "MICHAEL JEBSEN"
由上海來。
定於五月十三日晚抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓　電話：二四二一六一

Guan Guan Shipping Ltd.
金馬輪 M.V. "KING BAY"
五月廿四日起卸貨　五月廿五日收貨　六月一日開行　往耶加達、泗水
付貨請與本公司接洽
入口收貨人請憑提單來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責。
源源船務有限公司香港分公司啓
地址：德輔道西永基大廈一二〇二室

"S" LINE REGULAR SERVICE
S/S "UNION BRENDA"
明達輪
五月十五日收貨　十六日開行
往亞庇、婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司啓
字寶師大廈一一〇室　電話：439504　445709　445689　432641

The Pacific International Lines (H.K.) LTD
太平船務(香港)有限公司
宏城輪 M.V. "KOTA JAYA"
訂五月十六日由上海、青島抵港
五月十八日直放 SINGAPORE, PORT SWETTENHAM, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN
海雄輪 M.V. "HAI SHENG"
訂五月十八日由天津抵港
五月十九日直放 SINGAPORE, KARACHI, BASRAH, KUWAIT, KHORRAMSHAHR, BANDAR SHAHPUR
接洽處：本公司　長途公司　TEL. [illegible]
[illegible]
地址：[illegible]　電話：[illegible]

S. S. HOI SOON
海順輪
往山打根、斗湖
五月十三日落貨
五月十五日開行
本輪已由五月九日起靠泊九龍碼頭附加貨
惠南有限公司
地址：[illegible]　電話：[illegible]

惠風輪 M.V. "FORTUNE WIND"
由青島來
定於五月十三日抵港
直放：石叻、巴生、庇能
十四日落貨
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
大洲航務企業有限公司
香港德輔道中[illegible]　電話：[illegible]

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時04	11時38	8時58	10時05
11時43	下午 12時46	10時06	11時13
下午 12時23	1時58	11時14	下午 12時22
1時45	2時49	下午 12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時13	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時00	6時33	7時40
9時0	10時09	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時08		

附註：表內有（A）者，在星期日及公衆假期停開；有（B）者則只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午 12時50	下午 3時40	上午 8時0	上午 10時25
下午 3時45	下午 8時25	上午 9時45	下午 2時25

潮海雄風

梁羽生

第七回：良言有效醫心病 暗箭無功破敝巢

楊雲聰笑道：「想不到谷師兄如此英雄，對無關輕重的事，竟然會放不開。」

孟明霞道：「他以前本是個十分英俊的少年的。唉，每一個人都可能或多或少的有點什麼心病，只是自己不知而已。」

孟明霞乃是有感而發，楊雲聰聽了，忽地恍然如有所悟，說道：「原來那位楊姑娘是李思南的未婚妻子，若不是你剛才說了出來，我還不知道呢。」

孟明霞笑道：「這也是無關重要的別人之事，你知不知道又有什麼關係？」

楊雲聰道：「沒什麼。我只是有一事未明，何以她在山寨之中，要女扮男裝，不讓別人知道她的身份？如今又要私自下山，累得你去找她？」

孟明霞笑了一笑，說道：「我不信你現在還不明白，你這是明知故問吧？」

原來孟明霞本是不想給楊雲聰知道她和楊婉之間的誤會的，但因相處數日之後，兩人情意相投，孟明霞覺得已是無須瞞住他了。她剛才對谷涵虛說出這件事情，其實也是說給楊雲聰聽的。

楊雲聰的確是早已猜到了幾分，心裏想到：「明霞是個爽朗的姑娘，我又何必把話悶在心裏？」於是也跟着笑了一笑，說道：「是不是那位楊姑娘也懷有什麼心病？」孟明霞雙頰微紅，點了點頭。

楊雲聰笑道：「谷師兄的心病給你醫好了，楊姑娘的心病，恐怕也是要你給她醫治才能得好。明霞，想不到你倒是個善於醫治別人心病的名醫呢！」

孟明霞佯嗔說道：「雲聰，我可不許你笑我！」

楊雲聰道：「不，我感謝你還來不及呢，那裏是在笑你？」

孟明霞詫道：「你感謝我什麼？」

楊雲聰道：「感謝你也給我醫好了心病。」

孟明霞一時間未能領悟，詫道：「這是什麼意思？」

楊雲聰道：「實不相瞞，起初我也是懷着和楊姑娘同樣的心病，以為，以為你是——」

楊雲聰是因為誤會她與李思南相愛，所以才不敢把心事對她說出來。孟明霞已是知道。

孟明霞雙頰暈紅，說道：「那麼，現在你都明白了？」

楊雲聰道：「都明白了。明霞，現在我可真是放心啦！」

孟明霞「噗嗤」一笑，說道：「你這個傻子！」兩人心底的一點陰霾，盡都在這一笑之中掃除乾淨了。（四一七）

六號

高旅

幾大都頂

「什麼人？」賈才航說。

「你的一批漢奸朋友，」吳開惠直言談相地說。

「什麼漢奸朋友？」賈才航不高興，臉上頓然白裏泛青。

「你的道義之交呀！緊張什麼？」吳開惠說：「丟那媽，你的對聯上分明寫着：『鐵肩擔道義』，那就是你的道義之交了。」

賈才航的臉上青轉泛白，待要生了氣的樣子，可是沒有發作，只是細聲細氣地說，「別瞎說了。」

「剛才他還在這兒糾扯，」鄒愛瓊說，「別理他，鑒北公快要來了。謝老總，還是來打幾副羅宋牌九吧，有興趣嗎？」

他一面說，一面坐到牌桌上，打開抽屜，找撲克牌。

「不打，」謝一吟說，「等一會孫約翰也要來的，他是羅宋迷。」

「也叫了孫約翰，丟那媽，他懂做詩？」

「做詩不懂，喝香檳懂呀！」謝一吟說。

「喲喲！吃大閘蟹喝香檳？沒貨解興嗎？」

吳開惠說：「據說今年的花雕還不差。喂！記起來了，鑒北公是喝洋酒的，中國酒只欣賞茅台……」

……好像又有了大發現，到底有什麼事不必賞了。喂！那知鄒愛瓊說：「什麼酒都備，一應俱全。這個小舞廳別的好處就沒有，酒和……是呼之即來，不必就心。你也知道的。」

「丟那媽，好像我要來搶你宗親會的生意。」吳開惠說。

但是賈才航要取笑他一下，說：「孫約翰不懂做詩。你今天該吟一首詩鑑賞狗詩來聽聽。」

吳開惠顯然知道賈才航對他將軍，就拔拔鬍說：

「算了！你昇昨天晚上翻了渡，抄了幾句，一眨眼，你就死了。我還記得，去年人家挖苦過的：『這夜翻譜辭辭綠』。鐵公，是不是？不是愚窗搗縞，減是實有其事的。還有什麼『吃完方知蟹竟肯』，你們兩來沒吃過洋澄湖大閘蟹，近年才嘗了洋蟹，來學風雅，只見桌子上的蟹殼是紅的，不知知是得的，也是寫實，哈哈！」

「別提了，」鄒愛瓊說：「記得上次打麻雀時，謝一吟說過的話，說：『這件事謝老總恨死了，七世之仇呢！』謝老總你說是不是？」

謝一吟不做聲，現在不知是哼哈幾枝酸溜溜了。一會兒，才說：

「鑒公，我們今天還是不提那個吧？」

「任憑漢道，」賈才航忽然一捋袖子，一揮腦牌，頹乎大嚷疾呼，彷彿馬上要慷慨犧牲的樣子，說，「幾大都頂！」（一二七）

橫禍

戴龍

一二七　財迷心竅

但是，在這幾個同事中，都對這姓何的有這樣好的機會而艴然，一方面是惋惜，一方面是稱羨。

就中一個年紀最青的小獨，就忍不住說道：

「要是我的話，我一定就幹。」

「對呀！你沒有家累，光棍一條，能夠雲遊四海，就值回票價了。」姓何的向這年青小伙子開玩笑。

「待遇高嗎？」老潘似乎也有興趣。

「一千五，另有出差費。每次出差，先支一筆安家費。」

「唉！這待遇不能說不高了，要是我，也一定幹。」老潘說。

這個待遇，令到座中幾人都興緻勃勃，談個不休。陳南橋和胡奕心則冷眼旁觀，見他們不厭談得興高采烈，並且有採取行動的趨勢。比方老潘就說：「唔，老孫幾天沒有回來，如果我遇到了他，一定毛遂自荐。」

「喂，你也代我問問孫主任。」小黎道：「我也要去。」

陳南橋實在忍不住，冷冷說道：「光棍佬教仔，有便宜莫貪呵！」

但是，他的話立刻受到圍攻，比方說，一千五百元又不算得什麼太高，但要飄洋過海，並不是白食他的。不過致在夏勞公司，不死不活，沒有出息，所以才另謀出路吧了。

這麼一來，陳南橋沒有什麼話說，姓何的自己去不了，也有興趣，總願別人去。你一言我一語地，最致[illegible]同的夢想。能夠到外國去跑跑，像是得償莫大的心願。

「不是我有意潑冷水，你們知道押運的貨物是什麼嗎？」陳南橋將話說出之後，馬上被胡美心一喉，似乎說得太露骨了。

不過，這幾個人，可說財迷心竅，不明白陳南橋的暗示，相反的，老潘對陳南橋說：「當然啦，你一定不贊成的，因為胡小姐未必同意你這樣幹。」

「說實在話，到底押運些什麼，也要了解了解。」這是姓何的心水清一點。

「那還用說，自然是鑽石啦！」

「因為老孫說明是貴重的東西嘛！」

「黃金也是貴重的東西呀！」

「我猜或者是毒品也難說。當然不會是低價錢，而是高價貨。」

各人各抒己見。

「嗎啡、鴉片、白粉、印度大麻，是不是貴重的東西？」陳南橋冷冷地說道。

在青春浪潮裏翻滾

阿蓮那覓那組錯，正像所有「打住家工」的女性，她們雖要爭手去找生活，爲的是「求財」而不是「求氣」。她們有她們脆弱的一面，也有「獨立生活」的要求。東家不做做西家，她一份勤勞的工金，卻要看臉色，要忍氣吞聲，有時也會吃不下，受不了委屈。

但是既然蒙麗莎已經說了好話，親自動手把皮箱都拿回她的房裏，也就是說，蒙麗莎終經擊中了她脆弱的一面，她好意思堅持下去？好意思不接受「主人」的道歉？

蒙麗莎挽着阿蓮，顯得親切，要她坐下，說：「阿蓮，你算不得是我的用人，該是我的妹妹才對。不過，別人的看法是另一回事。那麼，在別人跟前，我不好不裝腔，這一點，難道你不明白。剛才，我發脾氣，說說罷了，倒不是……我是要同阿鐵來個下馬威，我不高興他瞞着我，討厭他在我背後搗蛋。我從來討厭人家管我的事……」

阿蓮兩眼還是起紅暈，她的表情，顯然是極力抑制着，不要讓眼淚流下來。

蒙麗莎最初不很明白自己幹麼要大發脾氣，呵呵，現在她倒像是明白過來了，她想：「我倒是猜對了，我要給他個下馬威，以後，看他還管不管我的事，要不要自作聰明。這些日子，他釘着我和阿蓮。這一回，我這一鎗，準了！很準！很準！」

蒙麗莎笑了笑。但阿蓮還是苦着臉。蒙麗莎嗽：「你還恨我？好沒來由，我說得明明白白，我自己也完全明白過來啦。阿蓮，你該稱心滿意才是。給我笑一下，表示你不再恨我。」

阿蓮咬了咬牙，勉強一笑。

蒙麗莎突然擁着她：「你笑得眞甜，你要不做用人，該做明星才是！」

這一下，倒把阿蓮逗得眞心實意的嘻嘻笑了。

「阿蓮，我明兒送你金戒指，鑽金戒指！」蒙麗莎把阿蓮逗得完全樂開了。「本來嘛，我要問阿蓮跟你有什麼『盟約』，悄悄地問，他立刻……他恨不得一口氣全說出了。只是我不要這樣做。我覺得你比他老實。」

「我們沒有什麼『約』，鐵先生跟我幾句……那一天，他離開了，鐵先生一下子給我一百塊錢。後來，小姐出去了，他也給了我一百塊。他說以後小姐有什麼約會，跟誰來往，告訴他。我問這是什麼意思。他拍了拍口袋，摸出錢包。又說不會虧待我……」

蒙麗莎補咀問：「他沒有要求你幹別的？」

「幹別的？」阿蓮搖搖頭。

「唉，你眞是！他是男人，你是女人，你樣樣兒也不錯，鬼鬼祟祟的，不怕他存歪心？」

阿蓮漲紅着臉：「小姐，你怎麼想？你怎能這麼想！」（四二）

香江幽異錄

五八·山泥傾瀉

的確，這場雨太大了，就像觀瀑似的傾瀉而下，嘩啦嘩啦的，一連幾天幾夜沒個完。

打開報紙，映入眼簾的便是些暴雨成災的新聞，不是說田被淹，便是山泥傾瀉，沖塌木屋；市區內，多處街道也成澤國，積水盈尺而致交通斷絕。總之，此時此地，有甚麼災害，受苦的首先便是窮人就是了。

這等天氣，黃辯沒有工開；而澳仔勉強撐檔也是白花氣力，事實上也不可能，因為檔口那處地勢，正處於山上雨水沖下之要道。雨水夾着山泥，滾滾而下，直沖向廿五座的地下，把那一片地區都淹了。

天氣報告，在近幾天內，不可能放晴，仍然繼續有大雨；而廿四小時的雨量記錄，卻是以幾寸計的。

徙置區的許多人家，整日不展地在家門內盼着那些西樣似的雨水，期望着它能早日停止，好出去找生活。

結果，這場雨一直到第六天的上午才緩了下來。但就在前一晚，第廿五座旁的那處山坡卻給雨水沖塌了，嘩啦啦的數以百十噸計的山泥傾瀉而下，把黃辯他們十多個攤檔搗個稀爛，然後順勢滾到廿五座的地下，把靠山的一列地下住戶的門窗齊沖毀，居民都被困在屋內，情形極為危殆。

那時已是接近天亮的時刻，居民們做夢也想不到會發生這一意外事件，而事起倉猝，來勢洶洶，大多數人沒法逃得出來。只有一兩戶沒太嚴重的，扒開了泥土，逃了出來，看見鄰近的情形嚴重，便驚駭地在大呼救命！一時間，附近的居民都給吵醒了。

當大家知道那是怎麼一回事後：一些人已撥了電話，更多的人已在立刻展開搶救，想以儘快的速度，把那些埋過了門欄的泥土扒開來，拯救出被困屋內的人們。因為如遲了，屋內的人很可能會窒息而致死亡。

但是，要在一時之間挖開那些泥土，又談何容易？

「怎麼辦呢？」人們焦急地在商量着。

不過，那只是一瞬間的事，很快便有人提出辦法來了，那是把被土沖的房屋和背後那一列沒受災的住戶中間隔着的牆壁鑿穿，先把人救了出來再說。

於是，人們迅速地行動起來了。經過了一段緊張的拯救工作，受困屋內的居民都一個個從牆洞中被救了出來。

那時候，天已大亮了，一個意外事件和動人的搶救事例，已在這個區傳了開來。

危巢

江滬

雨季

海辛

沙、沙啦、沙啦……雨。大雨。暴雨。傍瀑布濺濺而下的雨。

他們倆困在郊區的一個涼亭裏，眼看時間一分一秒地過去，無可奈何。

「雨好大呀！」她隱視他一眼。

她和他同坐在亭子裏的一張石椅上。四邊的亭簷彷彿垂掛一幅厚厚的水滴透明的珠簾；而亭子的上蓋，被奔放頑皮的雨點敲打得「的嗒嗒」作響。

雨，隔斷他們的視線。雖在郊野，四面曠闊，但在兩丈以外的地方卻是迷濛的一片，看不到山，看不到樹，看不到村莊，看不到小河，看不到田園，當然也看不到人影了。

「早知雨下得這麼大，就不來這地方了。」他說。

「在市區，[illegible]一棵大雨傘？」她說。

「至少可[illegible]喝杯茶。」他說。

雨，使亭子[illegible]的幾棵樺樹，楓樹，[illegible]相顫抖，它們被密集的雨點打得頭散髮，搖搖擺擺，有點不能自持的樣子。

雨，使亭子右邊一條橫直的山脚小路，變成黃色的濁流，潺潺流淌地奔騰，奔騰……遠處傳來山洪的轟鳴，傳來樹幹的斷裂聲。她心裏一驚，把身子稍微移近他一些。

「雨越下越大了！」她說。這是用來調劑一下這沉悶的空氣，過後又自覺多餘。

「看來，雨在短時期難得收停的了！」他引頸仰臉。

「怎麼辦？」

「耐心等等吧！」他伸探一隻手到亭外，接一掌雨水回來向臉上揩抹。

「從來沒見過這樣[illegible]的大雨！」她也[illegible]把手伸探到[illegible]水抹臉。雨水揉在臉上，感到一股透心的涼。

「說來也好笑，我們只能在這種壞天氣裏見面。」他苦笑地搖手。

「小瑜為此事常抱苦我。」她幽幽地說。

「她抱苦你？」

「也算不得抱苦，」她深覺用「抱苦」二字未免冤枉了妹妹，便改口：「她總說我不應把愛情看得比天還大，她——」

「她是有點道理的。」

「連你也這麼說？」她納罕地望他。

「我們是這樣嘛，儘顧着兩個人的小天地。」他把手帕遞給她。

光頭佬有新女友

希叔都勸我走，叫我無謂留戀在高路文。我不必行門路搵工，已經話緊人事。希叔曰：「搵工有人做，官塘大把工廠請人。」報紙話：「官塘有工有人做，不知眞定假，我冇去過。」我曰：「如果又係二百零，不如暫時在高路文。」希叔起首[illegible]有人話呢份已士線搭客非常擠迫，[illegible]自己[illegible]巴士線，[illegible]就講得易，嗱飛仔去偷車就得。我[illegible]九人車，九人車就來，成[illegible]兩三個行家想[illegible]擺個九人車脚，[illegible]有銀紙使就救乎？」我講到此處，希叔撥到[illegible]，劉透客出場。我便告辭，希叔突曰：「分分鐘會走，唔定你第次來到車房，[illegible]見我矣。」我：「[illegible]通知一聲至得。」希叔把[illegible]遊車閃出去，揮手作別。我[illegible]見光頭佬帶住條女入來，[illegible]原來係[illegible]花露士歌舞團的姊妹花之一，不是那個[illegible]什麼子。但見新人笑[illegible]光頭佬又同日本[illegible]共關係，公司貼堀[illegible]恰好與希叔講起[illegible]，見這個行行企[illegible]酒店低級職工待遇太低，有些忽然[illegible]企就幾千文之[illegible]，風馳電掣，光頭佬，特別可恨，在我身邊擦過。覺得可恨，我個心話，有泥可恨，好你就車死，頭佬跟住開架光[illegible]，等你傑傑紅色跑車出來，[illegible]地諗一筆錢，咁想法，都係若啊，但回心一想，會被重判者，因為美國人在香港犯事，斷估自己條命不止值一千幾百也。決不[illegible]

回到花園部，無事可做，於是入石屋看宏伯。宏伯正在飲害茶，坐在床前捧住隻碗，一啖一啖，飲到額頭白豆咁大粒汗珠。飲完，宏伯面低曰：「嗨，該同我冚棉被，焗一陣。」我把棉被蓋好，將近三十度天時，棉被下都覺得熱，雖爲佢而得落。好人都佢壞。中醫講，焗汗爲「發表」。宏伯「發表」了十分鐘，掀開棉被濕淋淋，身水身汗，渴得咁。於是又要同換衫（佢自己換褲）。搵一輪，宏伯曰：「總多矣，發熱氣而已，有事冇，我同你傑好[illegible]」我曰：「宏伯，你有心。同我一齊[illegible]嗯食得飯，你想食乜，我[illegible]唔想食。你有心，同我問[illegible]「有胃口，也都唔想食過，至緊唔知，唔係又計多我一餐[illegible]」今晚停膳。」我唯唯諾諾，心中暗想，宏伯病中不忘記着知矣，一計多一餐都咁緊，可見對錢財二字非常重視，一個伯爺公經幾個月，既無家庭負擔，又無什麼嗜好，必有一筆可觀之儲蓄矣。唔阻佢休息，在花園行行企企，企到夠鐘至走。（六八四）

聞新人譜

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	5月14	川崎
莎域	SHAVIT	日本	5月14	新興行
健路	KINGS MINOS	日本	5月14	川崎
高士涌	KAPITAN KOSKO	歐洲	5月14	天祥
山龜丸	YAMAKI MARU	日本	5月14	海聯
亮星	STAR ALTAIR	日本	5月14	[illegible]
愛奧安	IOANNA	美國	5月14	多利順
蘇丹	SOUDAN	日本	5月14	[illegible]行
禮邦丸	REIHO MARU	神戶	5月14	大信
高麗熊	KOREA BEAR	西貢	5月14	美輪
太原	TAI YUAN	澳洲基隆	5月14	太古
阿蘇春丸	ASOHARU MARU	日本	5月14	山下
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	日本	5月14	捷成
拜哈州	STATE OF BIHAR	新加坡	5月14	東方
珠島丸	TAMASHIMA MARU	西貢	5月14	川崎
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非南美新加坡	5月14	渣華
寶瑞	KARANA III	印尼	5月14	[illegible]
普樂總統	PRES. POLK	美國	5月15	總統
新印度怡美利	JOHNEVERETT	曼谷	5月15	[illegible]來
生志希	SANGIHE	台灣	5月15	富祥
雅爾麥	ARAMAC	澳洲	5月15	[illegible]行
順發	FELICITY	大南	5月15	順利
瑪天寶	MARTINIQUAIS	日本	5月15	法郵
北佐洛加士	PATROCLUS	英國	5月15	太古
高雄	KAOHSIUNG	基隆	5月15	利通
明通	UNION BRENDA	巴沙	5月15	海聯
列地蒂萊克	LETITIA LYKES	美國	5月15	[illegible]
孟買丸	BOMBAY MARU	新加坡	5月15	大阪
豐安丸	HOUAN MARU	日本	5月16	東方
華利沙諾	WARISANO	印尼	5月15	通裕
豐光丸	HOUKOU MARU	日本	5月16	東洋
銀行家	LONDON BANKER	日本	5月16	海運
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	曼谷	5月16	[illegible]來
崎島丸	SAKISHIMA MARU	美國	5月16	川崎
大居利	AN. USODIMARE	意大利	5月16	天祥
富門	FULL MOON	日本	5月16	中央
蘇山丸	SENZAN MARU	日本	5月16	中央
保高達	BOGOTA	歐洲	5月16	寶隆
力高巴	NICOBAR	日本	5月16	寶隆
伊利泰	EURYTAN	馬尼拉	5月16	[illegible]
安寶	AMPAL	日本	5月16	新興行
芬湖	FERNLAKE	新加坡	5月16	多利順
芝保大士	TJIBODAS	日本	5月16	渣華
高城	KOTA JAYA	上海青島	5月16	太平
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非南非	5月17	渣華
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	5月17	東方
山鶴丸	YAMATSURU MARU	日本	5月17	東方
邦斯華利	BRONXVILLE	美國	5月17	多利順
夏星丸	KASEI MARU	日本	5月17	天祥
東美	EASTERN MAID	沙巴	5月17	渣甸
根湧	GUNHILD TORM	[illegible]	5月17	川崎
伊賀春丸	IGAHARU MARU	日本	5月17	山下
基隆	KEELUNG	西貢	5月17	利通
利士丁芭奇	KRISTIN BAKKE	舊金山	5月17	鐵行
必加索	PEGASO	意大利	5月17	海運
泰來總統	PRES. TYLER	美國	5月17	總統
大光	TAIKO	歐洲	5月17	寶隆
芝利華	TJILUWAH	澳洲	5月17	渣華
德利馬士基	TREIN MAERSK	馬尼拉	5月17	捷成
芬蘭	FERNLAND	美國	5月18	多利順
吉榮	GEH YUNG	美國	5月18	港郵
格倫利安	GLENLYON	日本	5月18	渣甸
海利德	HERMOD	曼谷	5月18	多利順
兵庫丸	HYOYO MARU	日本	5月18	海聯
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	5月18	總統
蘇伊士丸	SUEZ MARU	新加坡	5月18	大阪

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	5月18	大工
海雄	HAI SHEONG	天津	5月18	太平
露保	LUISITA ROTELHO	日本	5月18	大信
新永丸	SHINEI MARU	日本	5月18	太來
多利都	TOLEDO	歐洲	5月18	太平
伊士桂連路	ESQUILINO	日本	5月19	天祥
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	5月19	渣華
寶納利	POLARIS	日本	5月19	日郵
深鋒	PIONEER MOOR	馬尼拉	5月19	美輪
香港商人	H.K. MERCHANT	美國	5月20	港郵
大泉丸	DAISEN MARU	日本	5月20	三利
薩爾瓦多丸	EL SALVADOR MARU	日本	5月20	川崎
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	5月20	東洋
海興	HAI HING	新加坡	5月20	多利順
尼赫治	NEIIAJ	中東新加坡	5月20	華林
賓雅	PINYA	仰光	5月20	新興行
露莎尼奧	ROSARIO	馬尼拉	5月20	[illegible]
士打洪瑞	STRAAT HONSHU	南美南非新加坡	5月20	渣華
復旦	UNION EAST	美國	5月20	通華
邊羅文	BENLOMOND	英國	5月20	邊行
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	5月21	順昌
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國	5月21	太古
香港飛剪	H.K. CLIPPER	美國	5月21	港郵
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	美國	5月21	港郵
汎潮灣	PANDO GULF	英國	5月21	鐵行
菲黎紮	PHIL. RIZAL	美國	5月21	大工
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	5月21	渣華
天啟丸	TENKEI MARU	日本	5月21	大阪
維新	VIRGINIA	西貢金邊	5月21	順昌
威沙施迪	VISHVA SIDHI	美國	5月21	東方
尤特治	UTRECHT	羅省	5月22	渣華
出口官	EXPORT AIDE	美國西岸	5月22	和捷
月鋒	PIONEER MOON	馬尼拉	5月22	美輪
東月	EASTERN MOON	澳洲	5月22	渣甸
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	5月23	大阪
秋田丸	AKITA MARU	日本	5月22	日郵
安琪士	ANCHISES	日本	5月22	太古
伊百德	E. PLATER	歐洲	5月22	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
瑪天寶	MARTINIQUAIS	倫敦歐洲	5月16	法郵
邊來亞	BENLOYAL	倫敦不來梅漢堡	5月16	邊行
凡潮谷	PANDO COVE	倫敦漢堡	5月16	鐵行
北佐洛加士	PATROCLUS	利物浦	5月17	太古
力高巴	NICOBAR	漢堡歐洲	5月17	寶隆
必加索	PEGASO	意大利	5月18	海運
大居利	AN. USODIMARE	意大利	5月18	天祥
格連利安	GLENLYON	倫敦歐洲	5月21	渣甸
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	5月21	天祥
亞連耶	ARANYA	漢堡歐洲	5月23	寶隆
邊多倫	BENDORAN	倫敦歐洲	5月24	邊行
高士打甲	KLOOSTERKERK	地中海歐洲	5月24	渣華
凡潮灣	PANDO GULF	漢堡倫敦[illegible]	5月24	鐵行
安琪士	ANCHISES	利物浦	5月24	太古
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	5月25	捷成
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	熱那亞歐洲	5月26	捷成
邊興	BENHIANT	利物浦歐洲	5月26	邊行
華高時	VAUCLUSE	倫敦歐洲	5月29	法郵
邊華拿	BENVALLA	倫敦歐洲	5月30	邊行
烈娜夏	RADNORSHIRE	倫敦歐洲	5月31	渣甸
高查士	CALCHAS	利物浦	5月31	太古
寶麗娜	BORIBANA	歐洲大陸各埠	6月1	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲大陸各埠	6月2	渣華
澤遜	JASON	[illegible]	6月3	太古
伊予丸	IYO MARU	[illegible]	6月6	日郵
邊維士	BENWYVIS	漢堡倫敦	6月6	邊行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
如雲	RU YUNG	漢堡倫敦	6月6	港郵
捷途	CHITRAL	里斯本倫敦	6月6	鐵行
黎必都	RAPIDO	意大利	6月7	海運
滋賀丸	SHIGA MARU	地中海歐洲	6月7	日郵
基士頓馬士基	CHRISTAN MAERSK	漢堡歐洲	6月8	捷成
大光	TAIKO	漢堡歐洲	6月8	寶隆
印·巴·中東線				
直樂美	JAGLAXMI	近東	5月14	日郵
瑪天	MARTINE	孟買波斯灣	5月14	捷成
亮星	STAR ALTAIR	卡拉奇波斯灣	5月15	[illegible]
蘇丹	SOUDAN	波斯灣	5月16	鐵行
生志希	SANGIHE	科倫坡波斯灣	5月16	富祥
高城	KOTA JAYA	中東	5月18	太平
海雄	HAI SHEONG	波斯灣	5月19	太平
蘭利	RANEE	仰光加城	5月23	鐵行
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	新海	5月23	大阪
天城山丸	AMAGISAN MARU	[illegible]波斯灣	5月23	大阪
阿德雷德丸	ADELAIDE MARU	近東	5月24	大阪
亮駒	STAR ARCTURUS	波斯灣	5月28	[illegible]來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城仰光	5月29	[illegible]來
東美	EASTERN MAID	加城仰光	6月1	渣甸
東南亞線				
寶功	PARAGON	印尼	5月14	亞非
潮丸	USHIO MARU	新加坡	5月14	海聯
惠風	FORTUNE WIND	新加坡巴生呲嘞	5月14	大洲
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	5月14	金榮
廣祥	KWONG CHEUNG	山打根	5月15	萬祥源
捷利	JEEP LEE	山打根	5月15	達都
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月15	順昌
備後丸	BINGO MARU	新加坡	5月15	大信
金山	MONDOR	亞庇	5月15	[illegible]
海順	HOI SOON	山打根斗湖	5月16	惠南
普樂總統	PRES. POLK	西貢	5月16	總統
列地蒂萊克	LETITIA LYKES	馬尼拉	5月16	[illegible]
高雄	KAOHSIUNG	西貢	5月16	利通
明通	UNION BRENDA	汶萊北婆	5月16	海聯
萬隆	FIRM PHIL. ANCHORAGE	印尼	5月16	[illegible]
山龜丸	YAMAKI MARU	新加坡	5月16	海聯
豐光丸	HOUKOU MARU	新加坡巴生	5月17	東洋
順發	FELICITY	西貢	5月17	順利
蘇山丸	SENZAN MARU	馬尼拉	5月17	中央
豐隆	FONG LUNG	西貢	5月17	[illegible]
高連露絲	COLLIN ROSE	棉蘭	5月18	强洲
基隆	KEELUNG	新加坡西貢	5月18	利通
松鳳丸	SHOHO MARU	新加坡	5月18	東方
山鶴丸	YAMATSURU MARU	新加坡	5月18	東方
華都南	WATUDAMBO	雅加達泗水	5月18	通裕
夏星丸	KASEI MARU	新加坡巴生呲嘞	5月18	天祥
芬蘭	FERNLAND	曼谷	5月19	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	曼谷新加坡	5月19	多利順
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉宿務	5月19	大工
新永丸	SHINEI MARU	新加坡巴生	5月19	太來
南威達邦	NANI WARTABONE	蘇那賓拉蘇朗	5月20	亞洲
兵庫丸	HYOYO MARU	新加坡	5月20	海聯
華利沙諾	WARISANO	雅加達泗水	5月20	通裕
露保	LUISITA ROTELHO	馬尼拉	5月20	大信
大泉丸	DAISEN MARU	蘇那賓拉蘇朗	5月21	三利
露莎尼奧	ROSARIO	關島	5月21	偉岸
菲黎紮	PHIL. RIZAL	馬尼拉宿務	5月22	大工
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	5月23	順昌
上海·青島·天津線				
伊百德	E. PLATER	上海	5月24	天祥
芝萬諾	TJIMANUK	新港	5月31	渣華
基隆·釜山·日本線				
羅沙打蓉	ROSETTA MAUD	日本	5月14	法郵
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	日本	5月14	渣甸
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本釜山	5月14	[illegible]來
高國歌富	LYONIA GOLIKOV	日本	5月15	拜士高

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
士打菲芝	STRAAT FIJI	日本	5月15	渣華
珠島丸	TAMASHIMA MARU	日本	5月15	川崎
新印度怡美利	JOHNEVERETT	沖繩日本釜山	5月16	[illegible]來
高士高	KAPITAN KOSKO	日本	5月16	天祥
拜哈州	STATE OF BIHAR	日本	5月16	東方
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本釜山	5月17	[illegible]來
士打自由城	STRAAT FREETOWN	日本	5月18	渣華
基隆	KEELUNG	基隆	5月18	利通
夏利德	HERMOD	日本	5月19	多利順
士打洪瑞	STRAAT HONSHU	日本	5月21	渣華
伊百德	E. PLATER	日本	5月24	天祥
非洲線				
京信丸	KYOSHIN MARU	東非	5月14	大阪
芝萬[illegible]	TJIBANTJET	東非	5月14	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	5月15	川崎
莎域	SHAVIT	西南非	5月16	新興行
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	5月16	捷成
芝保大士	TJIBODAS	南非	5月17	渣華
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	5月22	渣華
羅薩利奧丸	ROSARIO MARU	南非	5月22	大阪
金華山丸	KINKASAN MARU	西非	5月23	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	東非	5月25	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	5月28	渣華
加利華	CAPRAIA	西南非	6月2	[illegible]
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	6月5	渣華
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	6月6	渣甸
美洲線				
香港熊	HONGKONG BEAR	加州	5月14	美輪
溫寶隆總統	PRES. VAN BUREN	加州	5月14	總統
安娜鶴琪	ANNA BAKKE	溫哥華	5月14	鐵行
山昭丸	YAMAAKI MARU	紐約美東岸	5月14	山下
正鋒	PIONEER MAIN	紐約美東岸	5月14	美輪
森寶勵	ZAMBOANGA	紐約美國灣	5月14	大工
忠信	GRAND LOYALTY	加州西雅圖	5月15	海運
阿蘇春丸	ASOHARU MARU	紐約美東岸	5月15	山下
比亞士總統	PRES. PIERCE	羅省三藩市	5月15	總統
銀行家	LONDON BANKER	紐約	5月17	海運
富月	FULL MOON	溫哥華加州	5月17	中央
安寶	AMPAL	紐約那域奇	5月17	新興行
伊利泰	EURYTAN	紐約美東岸	5月17	[illegible]
德利馬士基	TREIN MAERSK	紐約滿地可	5月18	捷成
伊賀春丸	IGAHARU MARU	美國灣	5月18	山下
泰來總統	PRES. TYLER	加州	5月18	總統
芬湖	FERNLAKE	溫哥華雲內哥拉	5月18	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	加州	5月18	美輪
多利多	TOREADOR	紐約美東岸	5月20	多利順
深鋒	PIONEER MOOR	紐約美東岸	5月20	美輪
寶納利	POLARIS	加勒比海	5月20	日郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	三藩市	5月20	總統
薩爾瓦多丸	EL SALVADOR MARU	羅省美國灣	5月21	川崎
復旦	UNION EAST	紐約美國灣	5月22	通華
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美	5月22	渣華
月鋒	PIONEER MOON	紐約美東岸	5月23	美輪
加省熊	CALIFORNIA BEAR	加州	5月23	美輪
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約美東岸	5月23	捷成
秋田丸	AKITA MARU	紐約東加拿大	5月23	日郵
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	三藩市加勒比海	5月23	川崎
路賓紐頓	REUBEN TIPTON	美國灣	5月24	總統
出口官	EXPORT AIDE	紐約美東岸	5月24	和捷
澳洲線				
太原	TAI YUAN	澳洲	5月17	太古
雅爾麥	ARAMAC	澳洲	5月18	鐵行
利士丁芭奇	KRISTIN BAKKE	西澳洲	5月18	鐵行
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	5月20	渣華
芝利華	TJILUWAH	澳洲	5月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	5月25	渣甸
松達丸	SHOTATSU MARU	新西蘭	6月1	大阪
廣西	KWANGSI	新西蘭	6月1	太古

香港K金及歐洲純金價格表

	開市	收市	最高	最低	漲落	上牌交易(兩)	歐洲純金(開市)	(收市)
週一	323.500	324.250	324.500	323.500	−0.30	1600	43.475	43.500
週二	322.750	322.375	322.875	322.375	−0.30	900	43.400	43.375
週三	322.250	323.125	323.500	322.250	−0.98	2500	43.475	43.600
週四	323.250	325.500	325.500	324.250	−0.70	1850	43.650	43.625
週五	325.375	325.500	325.875	324.750	−0.70	900	43.600	43.525
週六	324.250	324.500	324.500	323.875	−0.70	850	—	—

說明：①日期：五月五日至十日。②單位：港金以每兩港元計，歐金以每十兩計。

今日明日

今日入

船	名
大興	TA HSING(上午)
沙仙士泰	SACHSENSTEIN(上午
潮丸	USHIO MARU(下午)
芝萬[illegible]	TJIBANTJET(下午八
凡潮谷	PANDO COVE(中午)
[illegible]多馬	LJUTOMER(上午)
海[illegible]	HALLBORG(中午)
[illegible]丸	KYOTAI MARU(上午
森寶[illegible]	ZAMBOANGA(上午)
巴士泰基	BAXTERGATE (下午
廣祥	KWONG CHEUNG(中

今日出

船	名
天鵬利	TEMERAIRE (上午)
林肯總統	PRES. LINCOLN (上
樂興	MONICA(下午六時)
安慶	ANKING(下午五時)
百靈華利	PENNSYLVANIA(中午
汎鋒	AMERICAN COURIE
尹利洛克士	EURYLOCHUS(下午)
瑪莎鶴琪	MARTHA BAKKE(下
亞拉斯加郵	ALASKAN MAIL(上午
赫信士泰	HESSENSTEIN(下午)
廣西	KWANGSI(中午)
建華	KIEN HWA(下午)
金華	KING HWA(下午)
新[illegible]丸	SHINKO MARU(上午
威水	WIELDRECHT(下午六

明日入

船	名
直樂美	JAGLAXMI
香港熊	HONGKONG BEAR
日[illegible]丸	NISSEI MARU(晨早)
惠風	FORTUNE WIND
[illegible]歌富	LYONIA GOLIKOV
馬來怡美利	BRADEVERETT (中午)
比亞士總統	PRES. PIERCE
[illegible]新丸	KYOSHIN MARU(中午
大龍山	TAILUNGSHAN
備後丸	BINGO MARU
多利多	TOREADOR
荷仙士泰	HOLSTENSTEIN
南非安時達	S.A.CONSTANTIA
[illegible]總統	PRES. VANBUREN
邊來路	BENLOYAL
瑪天	MARTINE
必先達	PEISANDER
正鋒	PIONEER MAIN
士巴尼吉	SPAARNEKERK
史達雅	STRATHARDLE
格蘭來路	GRAND LOYAL
羅沙打茂	ROSETTA MAUD
有利德	UNITY
美中美	MICHAEL JEBSEN

明日出

船	名
沙仙士泰	SACHSENSTEIN(下午)
泊來姆	PRIAM(上午)
渦潮丸	UZUSHIO MARU(上午)
威加寶	WAINGAPOE
[illegible]丸	KYOTAI MARU(下午
海寶	HALLBORG(下午)
新達利	CENTAURUS(下午)
[illegible]多馬	LJUTOMER
日[illegible]丸	NISSEI MARU(半夜)
加西亞總統	P.PRES. GARCIA(下午
巴士泰基	BAXTERGATE(半夜)
安娜[illegible]	ANNA BAKKE(半夜)
忠和丸	CHUWA MARU
海龍	HAI LONG(下午)

輪船停[illegible]

船	名
[illegible]	TANDJUNG [illegible]TU
金山	MONDOR
[illegible]利	ARU MARINER
[illegible]	RENOWN TRADER
[illegible]利	WELFARE
[illegible]	GLENORCHY
捷利	JEEP LEE
[illegible]	GIANT DRAGON
[illegible]	SUPER DRAGON
大中山	TAICHUNGSHAN
長白山	CHANG PAI SHAN
寶功	PARAGON
華都南	WATUDAMBO
[illegible]	AGGI
[illegible]	MANCHESTER TRADE
成和丸	SEIWA MARU
山昭丸	YAMAAKI MARU
[illegible]	ARAWATTA
金鳳	GOLDEN PHOENIX
海順	HOI SOON
[illegible]	BINTANG BORNEO

第一張 大 關於中蘇國境河流第十五次航行例會 我方電蘇建議六月開會

「古今東西的空前壯舉」

余以謙

日本「讀賣新聞」國際情勢調查會的西村忠郎，最近在「日中文化交流」月刊（五月一日出版）上著文，談到中國知識青年大學下鄉接受貧下中農再教育，認為是「古今東西的空前壯舉」，具有了不起的意義，「對中國的未來必然發生極大的影響」。現將這篇文章摘要介紹於次：

在毛澤東主席的「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要」指示下，大批的中國知識青年不斷下放到農村安家落戶。天津市到去年年底止，即有四萬多名高中畢業生和一萬多名大學畢業生到農村去接受再教育。如果按一九六〇年中國大專學生數字九十五萬五千人，中學生一千九百九十萬人計，到目前為止估計有三百五十萬大中學畢業生下放下鄉。

請設想一下這是多麼壯觀的事業，這是古今東西從來也沒有過的壯舉。如果不是文化大革命，不通過鬥私批修，是不可能實現的。

這麼大批的知識青年在農村定居之後，一面向貧下中農學習，一面參加建設農村，必將促使農村的文化技術不斷提高，同時也改變了過去一面重視城市、輕視農村的觀念。

但是，使我們深深感到的，還不止是這些知識青年下鄉後的影響，而是所有的中國人，不管其家庭環境、教育程度、工作能力如何，一概要從工人、農民、士兵同樣的人生起點起步，這和日本青年只有環境好的才有可能讀名門大學，人人只圖個人出路，兩者相比，中國青年所走的道路要多麼有意義。在劉少奇的教育路線之下，文化大革命以前的中國知識青年到農村，不過是為了在履歷上多填一項資歷而已，他們只在農村住一個短時期就回到城市。這一次中國知識青年下鄉，是落戶生根，做一輩子農民。經過文化大革命的鍛煉，經過鬥私批修，中國青年解決了思想問題，明白了下鄉的意義，他們高興地要求到農村去。如果我們按照我們的不正確想法來看這個問題，那麼將是侮辱了中國青年。

中國知識青年大學下鄉是一項革命行動，對於中國的將來必將產生極大的影響。這些知識青年在中國工農化之後，作為知識分子這個階層將在中國逐漸消失，中國每一個人既是工人、農民、解放軍，又是具有文化知識的技術者。到這個時候，中國將是一個真正強大的國家，任何風暴也不能撼動它。

瀛海叢談

蘇修派軍妓赴捷克

藍于

帝國主義者為了貫徹他們的侵略政策，常常必須把他們的士兵訓練成一群野獸，用種族主義去教育他們，把他們變成侵略者的馴服工具，去瘋狂地殺害善良的人民。

遠的不說，以近半個世紀而言，希特勒如此，日本軍國主義者如此，美帝國主義者如此，而現在的蘇修社會帝國主義亦復如此。

看看紀錄片「新沙皇的反華暴行」，人們就可以看到，斯大林逝世不過十多年，列寧所締造的紅軍已經變成什麼東西。「紅軍」這個光榮的稱號，已被用去掩蓋世界最醜惡的罪行——赤裸裸的侵略。

在不少鏡頭中，有些蘇修軍官顯然不知道有人在替他們拍電影，他們不經意地所流露出來的神態——兇惡、狂妄，但又怯懦，與在南越的美國侵略軍，簡直像是一個娘胎裏生出來的。

他們用高壓水龍頭去衝擊漁民，用坦克去衝擊捷克，其實也與西方帝國主義者的鷹犬何其相似！

最近看到一條來自捷克的報道，在捷克的蘇修佔領軍竟然有所謂「隨營軍妓」。

據說，蘇軍在捷克就是當妓。據說，蘇軍在捷克很難找到女人，絕大部份捷克婦女拒絕與蘇軍人員來往，即使良莠不齊，有少數婦女賣身給蘇修軍，但被捷克人民知道，便用出當年對付勾搭納粹兵的辦法來，把這些婦女的頭髮完全剃光。於是，捷克婦女中的品行敗壞者也逐漸不敢與蘇修軍來往了。

因此，蘇修就不得不從蘇聯派營妓去捷克，供蘇修官兵洩慾。這件事本來保密很密，是無人知道的。但秘密最後還是給戳穿了。

有一天，一家捷克醫院接到了一批病人，都是蘇聯婦女，而且都是受了傷的。醫生詢問之下，才知道是從附近一個蘇修軍兵營中來的，都是陪伴蘇修軍作樂，不知道為什麼受到了蘇修軍的傷害。診斷之下，發現有一部分傷勢較重，必須住院。但是不久就從蘇修軍兵營中來了幾個人，堅持要把這些婦女全部接回去，方自然[illegible]

大公園

戲院對話錄

趙凡

「新沙皇的反華暴行」上映了。

看了這部紀錄片，我有兩種收穫。新沙皇的反華暴行固然使我激憤得咬牙切齒，從而更深刻地看到了這伙叛徒的醜惡。同時，因為觀看這部紀錄片，聽到了兩段很有意思的對話，給了我很大的啟發。

兩個穿着白恤衫、結着領呔的街坊學生，坐在我前面。電影放映到不平等的「璦琿條約」和「北京中俄條約」的歷史時，前面傳來了一句問話：「為什麼跟俄國的說的不同？」當時，我本來已經激憤的心情，一聽到這話，更氣了，不滿地暗說：「當然不同啦，奴化教育！」

「是呀，不過，要不是為了來對照一下，我們也不會跑來看這部電影呀。」

當「新沙皇的反華暴行」放映到蘇修軍用水龍頭射我國漁民，蘇修的暴行越來越醜惡，越來越使人憤怒，座位前面又傳來了交談聲。

「哎，佢們是這樣擅不講理？」

「是呀，我也不明白。」

「會不會電影專拍人家打自己的鏡頭呀？」

「不過，你想想，要不是蘇聯（按：應讀為蘇修）入侵中國領土，那麼，中共是沒法拍到這些鏡頭的。」

「唔，對呀，中共能夠拍到這些鏡頭，就是蘇軍入侵中國的最好證明。」

「哼，這樣看來，上歷史課倒不如來看這套電影了。」

街坊學生的對話，給了我很大的啟發。對！能夠讓我們拍到蘇修叛徒集團的反華暴行的鏡頭，就是最好的證明，就是鐵的事實。歷史告訴人們老沙皇的侵略罪行；現在，蘇修又用自己的暴行讓人們更看清他們的醜惡面目了。

×　×　×

散場了，這時正是我怒火難遏、感想良多之際，但卻又被跟着而來的一對祖孫的對話吸引住了。

「爺爺，要不是看了這部電影，我還不明白你為什麼常常發那麼多的感慨。」十五、六歲的孫女兒在說。

「是呀，你們年紀輕，不知道過去的苦，又怎能覺得今天的甜呢？」

「哼，爺爺，舊中國真是慘呀，光是被沙皇那些不平等條約便割去了一百萬平方公里土地，要是我那時候已經出世了，不氣死才怪呢！」

祖孫倆一邊走，一邊談。而我，聽下去，感想便更多了。

新沙皇的反華暴行就是一堂很好的政治課、歷史課和階級教育課！

巴西正在動盪中

青其

處於危機中的巴西軍人當局，正在加強鎮壓人民。其主要決策者，就是去年十二月十三日自行授與獨裁權力的科斯塔·席爾瓦，以及由一小撮軍人組成的「國家安全委員會」。

在最近一個時期內，鎮壓的主要對象是反對派的政界人物、學生、律師、記者和開明的天主教人士。同時，軍人當局也曾經干涉過無數工會，禁止工人進行政治活動。

軍人當局已頒發一道命令：凡是介入任何未經批准的示威或「顛覆」活動的學生、教授或學校職員，將受到開除或停學、停職三年的處分。所有這些，都說明巴西軍人政府今天陷入政治危機。

此外，席爾瓦進一步採取法西斯措施，封閉了議會，對所有報紙、電台實行「軍事監管」，並在全國主要城市大肆搜捕。前總統庫比契克、拉塞爾達以及許多州議員被捕，還有數百名學生運動領導人、新聞記者和編輯、律師、藝術工作者等被抓入監牢。然而，這一切只有激起民眾更大的憤怒。

鑒於巴西軍人當局和美國政府的互相勾結，有些左翼人士認為，目前的首要任務是竭盡一切所能，提高群眾的覺悟水平，開展反美反獨裁的人民運動。

熱風吹雨

冰天

難以捨食

港英彩票內新潮舞會減價，校之演街滿巷的一元通場仍賣了五角。

飲食有別

市政局展開食物衞生運動，以大角咀區為例，食水衞生例外。

受到鼓勵

馬季甫結束，港英彩票又出籠，難怪此地賭風難以撲滅。

影劇手記

江漢既演且學導

韋妮

上月底，聽說由朱虹、樂珊、江漢……他們主演的那部「大學生」已經開拍了，就很想進廠去看看。倒不是特地去捧場，而是知道作為影片的時代背景，正是抗日戰爭結束、全國又未解放的那段時間。

因為在那些歲月裏，我曾目擊過許多進步的好同學，深更半夜從宿舍裏被人綁了出去，就此不知所蹤。也是由於蔣家王朝對青年學生的迫害，叫自己不能再讀書，而督促選擇今後應該走的道路。

因此，我對鮑方編導的這個劇本，特別感到興趣，一直就急着想看。先看拍片也好嘛。

前幾天打電話去先問清楚，「大學生」有沒有敲景，朋友卻告訴我，道是五月裏「長城」的「俠骨丹心」、「鳳凰」的「映山紅」兩部古裝片都開拍了，「鳳凰」因此廠期還沒排定。「妙人奇遇」又在趕着「埋尾」，因此他們還告訴我一個新消息：那就是江漢在「大學生」這部戲裏，不但是男主角，還兼學習導演工作，當了的副導。

在我們的愛國電影公司裏，像傅奇、任意之、鮑方、唐龍、陳娟娟、張錚……這些年青的導演，都是從演員開始，而穩步邁入導的階段麼。愛國電影公司培養演員、導演、編劇，歷年來的成績，已是有目共睹的了。

我們經常在一些娛樂報刊上看到，「自由影圈」裏那些男明星、女明星一旦有了票房記錄，就要老闆加薪。我也曾經親自聽他們說過，不趁自己能賣錢的時候多賺些，更待何時。

這情況說明了在他們那個所謂「自由影圈」裏，明星只不過是老闆的搖錢樹，一旦人老珠黃不叫座，那演戲的生命也就結束了。因此極少明星能將電影作為其一生去努力的事業。容或有人有這樣的願望，但也沒有那樣的土壤，可供之生根發芽。

對自己的前途茫茫然，又怎怪得他們不趁風使帆要老闆加薪酬呢？

西窗影話

三談「攝魄勾魂」

言若子

新派的導演特別喜歡大量採用「倒敍」，使鏡頭之流，在現在與過去的交織下，來回響不已，彷彿不如此就不能表現影片面貌之「新」似的。路易馬盧在這部影片中也採取了一場男主角向神父「告解」，於是乎，一段段往事便可以分別與「告解」時的場面交織。原著裏那象徵「善」與「惡」的兩種形象化的矛盾動機，本來是安排在兩個同名者身上，使他們如影隨形，自始至終，貫徹整個故事，也兩折作惡者的心靈。而馬盧使一段段的作惡行為，分段穿插在作惡者的一場場懺悔之中，使[illegible]

因此，[illegible]

新派的導演[illegible]都名之曰動機與行為，不論其規模之大小，性質之嚴重與否，都名之曰惡……而一切自私害人的動機，到付諸實踐為止，其中容或有矛盾、遲疑、動搖的表現，但始終是一系列不可分割的發展。唯心論者，卻把人類的行為動機與實踐割裂開來，使動機變成孤立的存在，而且是先於物質世界而存在的精神力量。這種荒謬的思維方法，不可避免地引導人們的思想走入宗教迷信，宿命論，與不可知論的陷阱。

愛倫坡的創作，有他技巧上的成功，與警世的道德力量，但唯心論的色彩極濃，為反動階級服務的哲學。一個作惡作福的發展，[illegible]

牧童流動學校

黃鏞

今天，在新中國廣闊的土地上，新型的學校正在紛紛湧現。在安徽南部的樅陽縣老莊人民公社田墟村裏，由六個生產隊的貧下中農們共同辦起來的牧童學校，就是這種新型學校之一。

這個牧童學校，既無校舍，又無教室，也沒有桌椅等設備。它不像一般正規學校那樣有固定地方按時授課。可是，在貧下中農的管理下，它解決了生產隊裏貧下中農一百多個沒有機會入學的兒童的教育問題，迄今為止，前前後後，牧童學校裏已經有了四十多個畢業生，可以在生產隊裏擔任會計和記工分了。其中若干人，且被貧下中農們選為活學活用毛澤東思想的積極分子。

為此，貧下中農們從心底裏支持這個學校，他們親切地稱它為「我們的牧童學校」。

牧童學校的產生，主要是由於田墟村是個稻作地區，耕牛極多，生產隊裏的牛群放牧工作，悉由貧下中農的孩子們擔任之故。一九六四年的時候，該村曾設立過一所耕讀小學，招收了貧下中農們的學齡子弟，都入了學，可是，一直未能解決放牛孩子的入學問題。

村莊裏的貧下中農曾為此問題，開過幾次會，大家研究，田墟生產隊的隊長田炳銀提出了他的意見：「從前，在舊社會裏，我們因為沒有書讀，不識字，不知吃過多少苦頭，因此絕對不能容許這些孩子們再[illegible]這是我們的一個大問題。我們非得讓他們讀書不可！」

田炳銀的意見[illegible]起了廣泛的討論，最後大家一致決定要辦理一個牧童學校。並從六個生產隊裏選出六個貧下中農代表，和校長、教員，組成一個管理委員會。於是，牧童學校就誕生了。

牧童學校的誕生，恰在文化大革命開始的前夕。階級敵人對它恨得不得了，上級的走資派，更是根本不承認它是學校。可是貧下中農們確信自己搞起來的牧童學校，是符合毛主席的光輝的教育路線的。他們毫不動搖，他們派出教員田立保，站穩了立場，揭穿了走資派的陰謀，全心全意地為培養革命的接班人而努力。

在黨的領導下，在貧下中農的支持之下，田立保擔任起他的工作，他把各個不相連的生產隊的放牧地方，編成六個學習組，作巡迴式的上課。每天要走幾十里路，到各個放牧地點上課。此外，他還組織學生，參加生產勞動，以幫助父兄們減輕經濟負擔。

這種情形，貧下中農們非常高興。為了解決牧童學校的困難，他們作出了一切支援：到了冬天，不適宜放牧工作了，貧下中農們又紛紛騰出屋子，用石塊、磚頭堆成桌椅，讓牧童學校做教室。

在文化大革命中，牧童學校作出了許多寶貴的成績。他們以毛主席的著作和最新指示作為基本教材，開展了以階級鬥爭為中心的學習課程。教員和學生一起活學活用毛澤東思想，一起開經驗交流會，在放牧地熱烈學習，使牧野上充滿了革命的生氣。

對此，貧下中農們既高興，又感動。他們說：「我們心裏牢記着毛主席的教導，把教育權緊緊抓在自己手上，我們要把牧童學校辦得更好，更出色！」

這是田墟村貧下中農們的心裏話，也是今天全中國貧下中農的心聲。

種種的貓

路寄

這裏養貓的人，對於貓的寵愛，並不下於愛狗的人。因此，貓兒的遭遇，顯然就有所不同。一隻普通人家所養的貓，只要每餐有點仔魚或者是魚骨撈飯，已是「心滿意足」的了。可是，這裏有些愛貓如子的人，對他們的寵物，呵護備至，根本不要它們捉鼠。而有些藥廠更為貓兒想出很多花樣如貓他命丸、杜蟲藥、貓鼠粉、眼耳藥，以至貓的消化片等。

一些「養貓專家」還特心研究各種養法。他們說：一隻真正純種的貓是一個良伴，也是小孩子的玩友。他們完全抹煞貓兒捕鼠的能力和效鼠的天性。其實，一般養貓的人，總是因為「家中有了老鼠相群易」而養貓的。

貓的種類是不少的，最常見的有虎斑貓、三色貓和暹羅貓等幾種。至於波斯貓，因為是屬於一些人的寵物，已不是大眾所對象了。

世界有名的貓種有：

南美種的CHINCHILLA貓，是外面黑毛、美麗銀色的貓。背、腰窩、頭、耳和尾部都分佈有黑色。但是貓的下頷、耳毛、腹及胸部等都以全白為佳，鼻紅、眼大而圓，睛綠色和青藍色。

英國種的短毛藍貓，全部都是短毛，身體粗壯，胸闊，尾根部粗至端細，兩耳之間很寬，頰大，面及耳都短。眼大作銅、橙或黃色。貓為不深不淺的藍色。

人島貓，是愛爾蘭的人島種貓。機警、忠實。頗像暹羅貓，可以訓練作多種動作。其短毛相間。尾小，臀圓，後腿高，背短，腰窩很深。後腿長於前腳，走路時像兔的步態，有各種顏色。

三毛貓，是黑、紅、奶白三色的貓，它的顏色不依照一定規則，而是一塊塊分佈在貓身上的。尤其面部的顏色要分得很清楚，貓身矮短，腳短而粗大。眼圓大，有深橙和銅色。

長毛波斯貓，是有名的長毛藍貓。性情溫和而忠實。毛有各種顏色，但以無雜色毛為佳，眼有銅色或橙色。尾短而粗，身矮短。

緬甸貓，是一種美麗的新種貓。長身，肌肉發達而不胖。後腿稍高於前腿。眼有黃藍兩色。毛光滑而短，作深海豹棕色；前腹及胸部色稍淺，以沒有白色和波紋為佳。

暹羅海豹點貓，是一種相當普遍的貓，靈敏而聰明。毛奶白色，但有淡或褐色單佳貓的面、耳、足及尾等部，很像海豹的棕色。眼藍色。

阿比西尼亞貓，是非洲種貓，是一種性耐勞而靈敏的貓。毛色赤棕，每根毛有深棕色或黑線。小腳有黑斑。

虎斑貓（短毛），毛色作棕色斑紋或黑褐色或棕色，以無白毛為佳。眼橙色，紅褐色，深黃或青色。

俄羅斯貓，是一種特別靜恬的貓。從英國種的短毛藍貓分支出來的。身細長，骨骼輕盈。眼青色，杏型。毛短而結實，有光澤，如海豹皮或天鵝絨。為近年來頗受人注意的貓種。

加拿大的愛斯基摩人

八十三、地名的侵略性

本多勝一著　年譯

例如，溫斯阿克珠部落在地圖上所在的地方，什麼字也沒有，往南邊一點，卻有一個寫着「買覺角」的地方，那是個海角。我原以為，只要奔向「買覺角」，就可以到溫斯阿克珠部落，因此，在雪橇旅行時，便向愛斯基摩人打聽，「去買覺角，要走幾天呢？」

怎知，他們根本不知道有個買覺角，我們再三再四地打聽，原來那個地方名叫「阿南若阿克珠」。幾乎完全不是愛斯基摩人所通用的地名，才知道地圖上的地名，都是粗暴地強加上去的。以過去的愛斯基摩人所用的地名，在地圖上查看他們所呼叫的地名，是絕對尋找不到的。地圖上即是地圖自己所使用的名稱，與愛斯基摩人毫無關係。

阿克珠河近阿克珠河，以溫斯阿克珠河為例，在地圖上名叫偉尼斯河。這就好比日本一旦被外國佔領了，東京被改稱為新華盛頓一般。當年新加坡被改稱昭南島、東京被改稱為某某某等等，也是一樣。這是因為完全不把當地人當人看待。起了外國式的地名，在當地全不能通用，有什麼用處？這與本來沒有人的南極的情況完全不同。這都是過去的殖民地帝國主義的名稱，這種觀念要實要改一改。因此，地圖也須要修改。從這一點看，北海道的地名大都還維持住蝦夷族原有的名稱，這就深有意義。本書的附圖，使用的都是從愛斯基摩人那裏聽到的地名。

這件事情，並不僅限於小地方的名稱。如北極的地方名稱也是一樣。例如，威爾斯王子島等地名，斯基摩人就聽不懂，他們都稱之為奧克赫拉克島，但地圖上就沒有這個地名。同樣，巴芬島稱為奧馬拉克、繼萊蘭稱為米東馬塔里克、阿古邁克斯……。甚至靠近愛斯基摩人之間也稱之為薩普卡克。像伊古潮里克那樣被列入地圖的地方，是很少見的例子。

這樣的新地名，大都是探險家或當時國王的姓名，踏踐道也沒有。愛斯基摩人的地名，則與蝦夷族的地名一樣，都很能表現出當地的特徵。伊古潮里克的意思是「有住家的地方」，阿南若阿克珠的意思是「一狹長的沙洲」。

伊古潮里克的意思則是「有住家的地方」……這是一個有興味的地方。趁這個機會，這裏把愛斯基摩語的專用名詞的標記交代一下。本書除了盡量忠實表記愛斯基摩語之外，遇到困難的，例如，卡雅吉納，應該是KARGENEK，這個字如果用羅馬字標音的話，就很困難。與其十分忠實而弄得十分複雜化，還不如大致接近而易記為好。

此時此地

母親之「節」

廣東先生

是隆貫的，她們就是「母親節」之紀念，有朗誦的文章，事前只有朗誦有朗讀的一個節日，美麗的詞藻而歌之頌之，左耳入而右耳出，予人的印象不深。母親不能領會何以為之頌之，而以抒發其對母親的感情。

雖然大會主席強調孝道為百行之先，一個洋官員也大談其什麼「一個人是凡人，可是她是最神聖最高」的。「一個孝子何者為孝，何者為不孝，有其真理存焉，愚孝更不足論。也不是一味盲目的孝」。但是所有的母親都是一個「龍生龍子，虎生豹兒」的理論，是就被否定的了。那麼得表揚的九個「模範母親」，可曾想到自己的子女離開了她們之後又曾起了一些什麼變化，好的還是壞的？

「母親節」之紀念，有朗誦微文的一個節日，文章寫的是什麼東西，美麗的詞藻而歌之頌之，……想來也不外是此之以抒發其對母親的感情。文章人人會寫，其奈何尚有不如！假戲真情，不少母親都是「大戲迷」，但她們都多餘。

與會者都是「一孝子賢孫」、「一行孝道」之所，亦老亦少，如是「三分鐘默念」可竟全功，何況此之一切表情做作，都是人所「一全體肅立並致默念」，……此一儀式，所認為頗有古風，決不是「三分鐘默念」之偉大，「誠」與「敬」都是，但是「三分鐘熱度」，……都是……

世人每逢「母親節」之所由……雨節之所分也！其然乎？其不然乎？必有矛盾，矛盾不能調和，也就感情來紀念、失掉官的意義了，此中的兩種感情，而不同，紀念也就失掉「一母親節」，「變了」，……對於父母的一句話「一孝」，若一句話而不及於母，……

為子女者都該以孝其父母之恩，或者是當其生日以致之。兩個節日，「一父親節」與「一母親節」，你做初一，但做十五，得以多此一舉乎？這個說法，似是而非。因父母之恩有其分別。「母親節」是否就可以「一父親節」、……

一父親節」，其實一年三百六十五日，每一日都是父母之節日，好像一年祇有一日，一天人作為節日，只是從一年之中，把那一天抽一個，……如今硬把父母分家，……

天，一個家，「不明白」……父母「一牛」……一個人的父母不能分……

節，……有一個人……都有……「……和一個父親節……」

珠海漁業報豐收

倫

廣東省珠海縣廣大漁民，在去年漁業生產大豐收的基礎上，今年春汛，漁業生產又獲得了特大豐收。珠海縣今年春汛漁業生產，無論是網產、船產和總產量，都是那裏歷史上前所未有的。截至三月底為止，全縣魚產量比去年同期增產百分之四十六點六，不少漁業生產大隊和船已超額完成了全年漁業生產計劃的一半。有些漁業生產大隊和船已提前超額完成全年捕撈計劃。有很多社、隊、船的總產量比去年同期增加了幾倍。南水公社萬潮大隊比去年同期增產三點二倍。

今年入春以來，廣大漁民做到多出海、勤作業，春節時仍在海上作業，不少社、隊、船堅持生產。在五級強風、少返港的情況下，仍堅持出海作業，……二隊的漁民，就捕獲池魚十二萬斤。

金中天地

藤菜湯的散熱解暑功能

鍾庸

初夏，正是藤菜嫩肥壯的時候，這種菜蔓藤而生，有大葉細葉兩種，大葉者葉狀形如非蘭，食用以大葉藤菜為佳，藥用則以細葉藤菜效力強。

本草綱目說：藤菜可利大小腸。但性質寒涼而削伐力大，脾胃弱而易患腹瀉的人不宜食用。倘平素身體壯實，大便秘結，胃腸有積滯或濕熱問題，用藤菜煲湯，暢飲一頓，有清理胃腸熱滯、通暢大小便的好處。

有些人，如果在烈日下勞動或走過遠路之後，因出汗過多，以致小便是金黃色而尿量少，大便燥結不暢，身體悶熱不舒，於是用藤菜煲湯佐膳，飲後不但大小便可恢復正常，且能散熱解暑，預防發生暑熱病。

藤菜煲湯，一般的方法是：每次用大葉藤菜一斤左右，摘洗後，油鹽起鑊，先放下一些老薑泡透，加入藤菜，炒爆至藤菜身軟變色，然後加入適量的水滾湯。這種滾湯方法，由於用老薑起鑊，大可減少藤菜的寒性，對飲用者更為安全。也有用藤菜煲豆腐，作為消暑、解熱湯水飲用者，泡製之法，也是先用油鹽老薑起鑊，藤菜炒透，然後放入豆腐，加入幾塊薑片，一起滾熟飲用。據經驗者說：夏初之時，依用三幾次藤菜豆腐湯，可消除胃腸熱滯，到炎夏時候，可減少「發痧」、「熱痱」、「熱瘡」等病症。

有痔瘡患者，每逢十數次下痢時發作，如果是熱天時患了痔瘡，肛門發熱腫痛，有時痛楚不堪，或兼腹部灼熱，以致口臭眼赤，好飲冷水，灼痛不能安睡，這種痔瘡發作，用藤菜煲湯頻頻飲用，可收消熱、消腫、止痛之效。

有些好飲酒的人，飲得酒多，難免在胃腸裏積蓄濕熱，以致大便不暢，小便黃色混濁，時常腹部悶痛，甚至因濕熱下注而成痔瘡。用細葉藤菜二、三斤，加入多量的水，煲湯代茶飲，飲後就可能加速消除酒毒，預防濕熱下注，以後不會再發。這就是民間清除酒濕、預防酒患的方法。

京都·大華 今日上映 七彩闊畫 攝魄勾魂 碧姬芭鐸 亞蘭·狄龍 珍·芳達 主演

利舞臺·文華·國寶 後兩天 伊莉莎伯泰萊 李察波頓 巫山雲雨 數落紅 今五場 江玲 艷俠

總統·海運·國華 今天四場 丁財兩旺 衝破鬼門關

普慶·珠江 今第十天仍映 新沙皇的反華暴行

批發 國產 喎皮瓜 規格十項 價格合宜 寶記

林淑娥啟 聲明作廢

大公報 分類廣告

中醫教授 蔡啟超 風濕 胃病 耳鼻 喉舌 皮膚 瘡毒 瘰核 痔漏

陳志英 湖州跌打 骨科傷科 跌打損傷 電話：727880 香港洛克道410